

# Esperides Beach Resort

Faliraki, Greece

GIATA-ID: 1264

## Sustainability

### Recycling

Recycling scheme	Compostable packaging/cutlery	Recycling bins/Waste recycling
Sustainable battery disposal	Sustainable light bulb disposal	Sustainable electrical items disposal
Sustainable hazardous substances disposal	Recycable disposable items	Compostable disposable items
Waste separation (Public areas)		

### Energy

Insulating glazing	Energy-saving programme	Key card switch
Energy-efficient lighting	Central room ventilation	Auditing sustainability
Energy-efficient heating/cooling		

### Food handling

Locally produced food	Food waste prevention
-----------------------	-----------------------

## Hygiene

## General

Use of commercially available disinfectants	Protective hygiene screens	Enhanced cleaning programme
Additional safety measures in catering	Hand hygiene training for employees	Safety measures
Sanitiser dispenser	Hygiene training for staff	Health checks on staff

## Services

Contactless payment Debit cards Visa MasterCard	Contactless check-in/-out	Laundry washed at a minimum of 60°C/140°F
Disinfection of high-touch surfaces	Hand sanitiser Free of charge	

## Rooms

Intensified room cleaning

## Standards

Health First (Greece)

## Property info

### Category

Category (recommended)

Rating: 4

### Accommodation types

Resort

Hotel

## Characteristics

Eco hotel

## Traveller categories

Singles with child

Gay-Friendly

Families

Young people

Beach travelers

## Building information

Built in the year

Auxiliary building

Storeys - adjacent building

Year: 1976

Number: 2

Number: 7

## Number of rooms & other

Wheelchair-accessible rooms Non-smoking room

Family room

Non-smoking

Air conditioning

Number of rooms (total)

Number: 573

## Accessibility

Assistance animals permitted Wheelchair-accessible doors Handrails on staircases

Food and water bowls

Max. number: 1

Step-free access

## Location

## Beach

### Beach

Hotel-owned/private

Direct

Sandy

Pebbly

### Changing rooms

Hotel-owned/private

Wheelchair accessible

Access via ramp

Free of charge

Covered

### Sun loungers on the beach

Hotel-owned/private

Free of charge

### Parasols on the beach

Hotel-owned/private

Free of charge

## General location

Out of town

Located on a main road

## Distances: transport & city

### Bus stop

Nearby

Distance: 200

Journey time (on foot): 2

### Tourist attractions

Distance: 3

Journey time (by car or bus): 5

### City centre

Distance: 12

Journey time (by car or bus): 20

### Hospital

Distance: 10.9

Journey time (by car or bus): 15

### Marina

Distance: 10.3

Journey time (by car or bus): 14

Name: New Marina Rhodes

### Airport

Distance: 17.4

Journey time (by car or bus): 20

Name: Rhodes International Airport  
Diagoras

## Distances: entertainment & shopping

### Golf course

Number of holes: 18

Distance: 8.5

Journey time (by car or bus): 15

### Nightclub

Distance: 3

Journey time (by car or bus): 5

### Restaurant

Distance: 3

Journey time (by car or bus): 5

### Shopping opportunities

Distance: 3

Journey time (by car or bus): 5

### Bar/pub

Distance: 3

Journey time (by car or bus): 5

### Pharmacy

Distance: 400

Journey time (on foot): 5

## Distances: nature

### Sea

Direct

Distance: 100

## Facilities

### General facilities

#### Check-in option

from (time): 15:00

#### Disability-friendly

#### Smoke/fire detector

#### Hotel doctor

For a fee

English

#### Bellboy service

Service times:

Mon-Sun 07:00-23:00

#### Check-out option

to (time): 11:00

#### Wake-up service

On request

#### Reception

Wheelchair accessible

Around the clock

Air conditioning

German

English

#### Laundry service

For a fee

On request

#### Lift

Wheelchair accessible

Number: 8

#### WiFi

Free of charge

#### Transfer service

For a fee

On request

Third-party operator

#### Lobby

Wheelchair accessible

Air conditioning

#### Internet access

Free of charge

#### Check-in/out service

Around the clock

Holidays 07:00-23:00

### **Car park**

Free of charge

### **Cash machine**

### **Car rental**

For a fee

On request

Third-party operator

### **Multilingual staff**

German

English

### **Bicycle hire**

For a fee

On request

Third-party operator

### **Baggage storage service**

Free of charge

### **Babysitter**

For a fee

On request

Third-party operator

German

English

### **Air conditioning**

### **Wheelchair-accessible**

### **Foyer**

### **Outdoor furniture**

### **Illuminated entrance area**

Wheelchair accessible

Air conditioning

Wheelchair accessible

### **Dry cleaning/laundry service**

For a fee

On request

### **Charging station for electric vehicles**

On-site

### **E-scooter rental**

For a fee

On request

### **Scooter rental**

For a fee

On request

Third-party operator

## **Food & drinks**

### **Snack bar**

Service times:

Mon-Sun 11:00-18:00

Holidays 11:00-18:00

### **Restaurant**

*Main Restaurant*

Non-smoking

Wheelchair accessible

### **Café**

Non-smoking

Wheelchair accessible

Service times:

Outdoor	Access via ramp	Mon-Sun 10:00-24:00 Holidays 10:00-24:00
Only included in All-Inclusive	Service times:	
Name: Tutti Frutti	Mon-Sun 07:00-11:00,18:00-21:00	Ice cream parlour
	Holidays 07:00-11:00,18:00-21:00	Indoor
	Buffet	Only included in All-Inclusive
	Indoor	With outdoor area
	Only included in All-Inclusive	Highchair
	Air conditioning	Name: Blue Cafe
	With outdoor area	
	Highchair	
	Italian food	
	Grill/BBQ food	
	European food	
	Greek food	
	vegetarian food	
	local food	
	Mediterranean food	
	Pizza	
	international food	
	gluten-free food	
	Name: Main Restaurant	
	Guest placement	
	<b><i>Food Hall</i></b>	
	Non-smoking	
	Wheelchair accessible	
	Service times:	
	Mon-Sun 12:30-14:30,18:00-21:00	
	Holidays 12:30-14:30,18:00-21:00	
	Buffet	
	Indoor	
	Only included in All-Inclusive	
	Air conditioning	
	With outdoor area	
	Highchair	

Grill/BBQ food  
Greek food  
vegetarian food  
local food  
Mediterranean food  
gluten-free food  
Name: Food Hall

## Bar/pub

### *Tutti Frutti Bar*

Wheelchair accessible

Service times:

Mon-Sun 11:00-18:00

Holidays 11:00-18:00

Outdoor

Only included in All-Inclusive

Name: Tutti Frutti Bar

### *Lagoon Pool Bar*

Wheelchair accessible

Service times:

Mon-Sun 10:00-24:00

Holidays 10:00-24:00

Outdoor

Only included in All-Inclusive

Name: Lagoon Pool Bar

### *Junior Bar (for kids)*

Service times:

Mon-Sun 11:00-18:00

Holidays 11:00-18:00

Outdoor

Name: Junior Bar (for kids)

## Lobby bar

Non-smoking

Wheelchair accessible

Access via ramp

Service times:

Mon-Sun 17:00-24:00

Holidays 17:00-24:00

Indoor

Air conditioning

With outdoor area

Name: Main Bar

## Entertainment & lifestyle

### TV room

Wheelchair accessible

### Supermarket

Wheelchair accessible

### Souvenir shop

Wheelchair accessible



By the hour

Free of charge

Satellite TV

German channels

Air conditioning

### Playground

By the hour

Outdoor

Number: 1

### Arcade/gaming room

Wheelchair accessible

Service times:

Mon-Sun 10:00-24:00

Holidays 10:00-24:00

On-site

By the hour

Service times:

Mon-Sun 08:00-22:00

Holidays 08:00-22:00

Number: 1

### Hairdressing salon

For a fee

Third-party operator

By the hour

Number: 1

### Wedding services

## Outdoor facilities & pools

### Waterslide

By the hour

Number: 4

### Bath towels

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### Poolside bar

Wheelchair accessible

Service times:

Mon-Sun 10:00-24:00

Holidays 10:00-24:00

Subject to weather conditions

Covered

Outdoor

Name: Lagoon Pool Bar

### Parasols

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### Outdoor pool

By the hour

Service times:

Mon-Sun 10:00-20:00

Holidays 10:00-20:00

Freshwater

Number: 2

### Garden

Wheelchair accessible

## Sun loungers

Free of charge

## Children's pool

By the hour

Service times:

Mon-Sun 10:00-18:00

Holidays 10:00-18:00

Freshwater

## Changing rooms

Wheelchair accessible

Free of charge

Covered

## Water park

Service times:

Mon-Sun 10:00-18:00

Holidays 10:00-18:00

Free of charge

# Rooms

## *Family Room (Family Room)*

### Beds

#### Double bed

Depending on the scope of service booked

#### Cot

Free of charge

On request

#### Bunk bed

#### Twin beds

#### Socket

### Location/View

#### Sea view

*Sea view #1*

*Sea view #2*

Side

#### Garden view

### Room types & layout

Balcony or terrace

Size in sqm

Bathroom

28

**Maximum occupancy (children)**

Capacity max.: 2

**Maximum occupancy (adults)**

Capacity max.: 3

**Maximum occupancy (total)**

Capacity max.: 4

**Facilities**

**Air conditioning**

Seasonal

Free of charge

Central

**Voltage**

220

**WiFi**

Free of charge

**Desk**

**TV**

Free of charge

Satellite TV

Flat-screen

German channels

International TV channels

Number: 1

**Smoke alarm**

**Tiled floor**

**Telephone**

For a fee

Direct-dial

**Mini fridge**

**Safe**

Free of charge

**Heating**

Seasonal

Free of charge

Central

**Internet access**

Free of charge

**Kettle**

On request

**Outdoor furniture**

**Bathroom**

**Shower**

**Hairdryer**

**Magnifying mirror**

**Bathtub**

**Telephone**

**Personal care products**

Free of charge

Free of charge

### Baby tub

Free of charge

On request

## *Standard, Double Room, Land View (Standard Room with Land View)*

### Beds

#### Double bed

Depending on the scope of service booked

#### Cot

Free of charge  
On request

#### Twin beds

#### Socket

### Location/View

#### Street view

#### Garden view

### Room types & layout

#### Size in sqm

22

#### Balcony

#### Bathroom

#### Maximum occupancy (children)

Capacity max.: 1

#### Maximum occupancy (adults)

Capacity max.: 2

#### Maximum occupancy (total)

Capacity max.: 3

### Facilities

#### Air conditioning

Seasonal

Free of charge

Central

#### Voltage

#### WiFi

Free of charge

#### TV

#### Desk

#### Smoke alarm

220

Free of charge

Satellite TV

Flat-screen

German channels

International TV channels

Number: 1

### Telephone

For a fee

Direct-dial

### Heating

Seasonal

Free of charge

Central

### Outdoor furniture

### Mini fridge

### Internet access

Free of charge

### Laminate

### Safe

Free of charge

### Kettle

On request

## Bathroom

### Shower

### Hairdryer

Free of charge

### Baby tub

Free of charge

On request

### Magnifying mirror

### Bathtub

### Telephone

### Personal care products

Free of charge

## *Standard, Double Room, Sea View (Standard Room with Sea View)*

## Beds

### Double bed

Depending on the scope of service booked

### Cot

Free of charge

On request

### Twin beds

### Socket

## Location/View

Sea view

## Room types & layout

**Size in sqm**

22

**Balcony**

**Bathroom**

**Maximum occupancy (children)**

Capacity max.: 1

**Maximum occupancy (adults)**

Capacity max.: 2

**Maximum occupancy (total)**

Capacity max.: 3

## Facilities

**Air conditioning**

Seasonal

Free of charge

Central

**WiFi**

Free of charge

**Desk**

**Voltage**

220

**TV**

Free of charge

Satellite TV

Flat-screen

German channels

International TV channels

Number: 1

**Smoke alarm**

**Telephone**

For a fee

Direct-dial

**Mini fridge**

**Safe**

Free of charge

**Heating**

Seasonal

Free of charge

Central

**Internet access**

Free of charge

**Kettle**

On request

Outdoor furniture

Laminate

## Bathroom

Shower

Magnifying mirror

Telephone

Hairdryer

Bathtub

Personal care products

Free of charge

Free of charge

Baby tub

Free of charge

On request

## *Superior, Family Room (Superior Family Room)*

### Beds

Double bed

Cot

Separate bedrooms

Depending on the scope of service booked

Free of charge

On request

Twin beds

Socket

### Location/View

Sea view

Garden view

### Room types & layout

Size in sqm

Balcony

Bathroom

46

Maximum occupancy (children)

Maximum occupancy (adults)

Maximum occupancy (total)

Capacity max.: 3

Capacity max.: 4

Capacity max.: 5

### Facilities

## Air conditioning

Seasonal

Free of charge

Central

## Voltage

220

## WiFi

Free of charge

## TV

Free of charge

Satellite TV

Flat-screen

German channels

International TV channels

Number: 2

## Desk

## Smoke alarm

## Tiled floor

## Telephone

For a fee

Direct-dial

## Mini fridge

## Safe

Free of charge

## Heating

Seasonal

Free of charge

Central

## Internet access

Free of charge

## Kettle

On request

## Outdoor furniture

## Bathroom

### Shower

### Hairdryer

Free of charge

### Baby tub

Free of charge

On request

### Magnifying mirror

### Bathtub

### Telephone

### Personal care products

Free of charge

## Sports



## Sports: general

### Tennis

Sports equipment hire

On-site

For a fee

On request

Outdoor

Only included in All-Inclusive

Number: 2

### Crazy golf

On-site

Free of charge

Outdoor

Only included in All-Inclusive

### Boccia

On-site

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### Yoga

On-site

Free of charge

Outdoor

Only included in All-Inclusive

Frequency/stay: 2

### Table tennis

### Gymnastics

Free of charge

Outdoor

### Pool/billiards

On-site

For a fee

Third-party operator

### Jogging

### Darts

On-site

Free of charge

### Gym

Service times:

Mon-Sun 08:00-20:00

Holidays 08:00-20:00

On-site

Free of charge

Indoor

Air conditioning

### Aerobics

On-site

Free of charge

Outdoor

Only included in All-Inclusive

### Tennis court

On-site

Free of charge

On request

Outdoor

Number: 2

## Beach and watersports

### **Canoeing**

Free of charge

On request

Third-party operator

Only included in All-Inclusive

### **Beach volleyball**

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### **Jet skiing**

For a fee

Third-party operator

### **Banana boat**

For a fee

Third-party operator

### **Aquafit**

On-site

Free of charge

Only included in All-Inclusive

## **Wellness**

### **Massage treatments**

For a fee

Third-party operator

## **Entertainment**

### **Kids' club**

Wheelchair accessible

Free of charge

Outdoor

Indoor

Only included in All-Inclusive

German

English

Limited number of people

### **Live music**

Free of charge

Third-party operator

Outdoor

### **Kids' disco**

Service times:

Mon-Sun 20:30-21:30

Holidays 20:30-21:30

Free of charge

Outdoor

Only included in All-Inclusive

### **Entertainment programme for Childcare service adults**

Free of charge

Outdoor

German

English

Free of charge

Outdoor

Indoor

Only included in All-Inclusive

German

### **Entertainment programme**

Free of charge

Only included in All-Inclusive

German

English

English

Limited number of people

## Board

### Catering services

#### Snacks

Service times:

Mon-Sun 11:00-18:00

Holidays 11:00-18:00

Free of charge

Warm

Only included in All-Inclusive

Ice cream

Chocolate/Biscuits

Pastries

Sandwiches

Fruits

Takeaway option

#### Breakfast

Free of charge

Warm

Early-riser

Late-riser

Buffet

Continental

English

American breakfast

Only included in All-Inclusive

Pancakes

Cold cuts

Jam

#### Lunch

Free of charge

Warm

Buffet

Only included in All-Inclusive

#### All-inclusive

#### Dinner

Free of charge

Buffet

Only included in All-Inclusive

Fruits

Finger Food

Guest placement

#### Drinks included

Only included in All-Inclusive

Fruits

Finger Food

## **Additional offers**

### **Vegetarian meals**

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### **Minibar**

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### **Children's meals**

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### **Baby food**

Free of charge

On request

Only included in All-Inclusive

### **Alcohol-free drinks**

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### **International brands**

For a fee

On request

### **Diet meals**

Free of charge

On request

Only included in All-Inclusive

### **Vegan meals**

Free of charge

On request

Only included in All-Inclusive

### **Live cooking**

Free of charge

Only included in All-Inclusive

### **Gluten-free meals**

Free of charge

On request

Only included in All-Inclusive

### **Alcoholic drinks**

Only included in All-Inclusive

### **Lactose-free meals**

Free of charge

On request

Only included in All-Inclusive

## **Miscellaneous**

### **Hire car**

For a fee

On request

Third-party operator

## **Payment options**

### **Payment options**

Debit cards

Visa

MasterCard

---

## Spanish | Español

### Ubicación

Este hotel ecológico, perfecto para amantes de la playa, familias y gente joven, se encuentra a las afueras de Faliraki, en una calle principal, a un corto paseo del mar. Los comercios más cercanos, así como opciones para salir a divertirse (bares, restaurantes), quedan a alrededor de 3 km.

### Instalaciones

El complejo hotelero climatizado ofrece 573 habitaciones, en un edificio principal de 7 plantas y 2 anexos. Personal angloparlante y germanoparlante de la recepción, en el vestíbulo, está a disposición de los huéspedes para realizar el registro y la salida. Las instalaciones del complejo turístico incluyen consigna para equipaje y cajero automático. En las zonas comunes hay wifi a disposición de los huéspedes (gratis). El alojamiento dispone de una serie de instalaciones adaptadas para minusválidos. El complejo dispone de instalaciones habilitadas para el acceso en silla de ruedas, así como de 8 ascensores. Hay un supermercado para las necesidades diarias. Es posible comprar souvenirs en la tienda de recuerdos. En el recinto del alojamiento hay un precioso jardín y un parque infantil. Las instalaciones del complejo turístico incluyen una sala de TV. Aquellos que viajen con vehículo propio pueden dejarlo en el aparcamiento del complejo (gratis). Otros servicios incluidos son a petición, servicio de niñera de pago, guardería, servicio de alquiler de coches, servicio de traslado, servicio despertador, lavandería, peluquería, servicio de botones y médico en el hotel. Los huéspedes más activos, con ganas de salir a descubrir los alrededores sobre dos ruedas, sabrán apreciar el servicio de alquiler de bicicletas.

### Habitaciones

Aire acondicionado (gratis) y la calefacción central regulable se encargan de que haya una temperatura agradable en las habitaciones. En la mayoría de los alojamientos, los huéspedes pueden disfrutar de vistas laterales al mar desde el balcón o la terraza. Hay cama doble disponible. Hay dormitorios separados disponibles. Se ofrecen cunas de forma gratuita a petición. Además, hay caja fuerte y un escritorio. El equipamiento estándar incluye mininevera. Asimismo, hay teléfono con línea directa, televisión de pantalla plana con canales vía satélite y wifi (gratis) disponibles. Los cuartos de baño están provistos de ducha, bañera y bañera de bebé. Se ofrecen comodidades de uso cotidiano como secador de pelo, espejo cosmético y teléfono. Para mayor confort, se ofrece los cosméticos en los cuartos de baño. Se pueden reservar habitaciones con acceso para silla de ruedas. El alojamiento ofrece habitaciones familiares y habitaciones de no fumadores.

### Deporte y ocio

Los huéspedes pueden hacer unos largos en una de las 2 piscinas al aire libre, mientras que los niños cuentan con una zona de baño diseñada especialmente para ellos. Además, bebidas refrescantes en el chiringuito y un tobogán de agua se encargan de que los amantes del agua lo pasen en grande. Las tumbonas y sombrillas invitan a relajarse. El complejo ofrece un amplio programa de deportes al aire libre, que incluye petanca, vóley-playa, minigolf y footing, así como, por un cargo extra, tenis. Los aficionados a los deportes de agua estarán en su salsa, ya que se ofrece gimnasia acuática, así como, por un cargo extra, moto acuática y banana acuática. El complejo turístico brinda numerosas opciones para practicar deportes en la zona interior, como gimnasio, ping-pong, dardos, yoga, clases de gimnasia y aeróbic, así como, por un cargo extra, billar. Los huéspedes pueden relajarse en la zona de bienestar (masajes). Organizadores externos ofrecen masajes. La diversión está garantizada gracias a opciones de entretenimiento como un programa de animación, un club infantil, una discoteca infantil y música en vivo.

## Comidas

Hay diferentes instalaciones gastronómicas entre las que escoger, como cafetería, bar y bar en el vestíbulo. Los huéspedes pueden disfrutar de sus comidas en el restaurante (de no fumadores, bufé, aire acondicionado y tronas para niños). En cuanto a servicios gastronómicos, se puede reservar todo incluido. Los huéspedes que reserven todo incluido disponen de extras especiales como aperitivos, cocina en vivo, platos dietéticos, comidas sin gluten, menú infantil, alimentos veganos y platos vegetarianos, así como una amplia selección de bebidas con y sin alcohol, además de un repuesto gratuito del minibar. Nada mejor que un desayuno continental de bufé (también para madrugadores y dormilones) para empezar bien la jornada. Para el almuerzo y la cena, los huéspedes pueden comer de bufé. Además, se preparan comidas de acuerdo con necesidades especiales, como alimentos sin lactosa. Hay comida de bebé disponible (a petición, gratis). Marcas internacionales están incluidas para los huéspedes.

## Tarjetas de crédito

En el alojamiento se aceptan las siguientes tarjetas de crédito: Visa y MasterCard.

---

## German | Deutsch

### Lage

Dieses Eco-Hotel, perfekt für Strandurlauber, Familien und junge Leute, liegt außerhalb von Faliraki, an einer Hauptstraße, einen kurzen Spaziergang vom Meer entfernt. Die nächsten Geschäfte und Ausgehmöglichkeiten (Bars, Restaurants) lassen sich nach rund 3 km erreichen.

### Ausstattung

Das Resort bietet 573 Zimmer, die sich sowohl in einem 7-stöckigen Haupthaus als auch in 2 Nebengebäuden befinden. Englisch- und deutschsprachiges Personal an der Rezeption im Empfangsbereich steht zur Seite beim Ein- und Auschecken. Die Einrichtung der Anlage umfasst eine Gepäckaufbewahrung und einen

Geldautomaten. In der Unterbringung steht WLAN ohne Gebühr zur Verfügung. Das Resort bietet eine Reihe behindertengerechter Annehmlichkeiten. Die Unterbringung verfügt über rollstuhlgerechte Einrichtungen und 8 Aufzüge. Im Supermarkt lassen sich Güter für den täglichen Bedarf erwerben. Urlaubssouvenirs können die Gäste im Souvenirshop kaufen. Ein schöner Garten und ein Spielplatz gehören zum Gelände des Resorts. Zur weiteren Einrichtung der Anlage zählt ein TV-Raum. Wer mit dem Fahrzeug anreist, kann es ohne Gebühr auf dem Parkplatz der Unterbringung abstellen. Unter den weiteren Leistungen finden sich auf Anfrage ein kostenpflichtiger Babysitterservice, eine Kinderbetreuung, eine Autovermietung, ein Transferservice, ein Weckdienst, ein Wäscheservice, ein Friseur, ein Pagenservice und ein Hotelarzt. Aktive Reisende, die die Umgebung per Rad entdecken möchten, werden den Fahrradverleih (gegen Gebühr) zu schätzen wissen.

## Zimmer

Für angenehmes Raumklima in den Zimmern sorgen eine Klimaanlage (ohne Gebühr) und eine zentral steuerbare Heizung. In den meisten Unterkünften genießen die Gäste seitlichen Meerblick vom Balkon oder der Terrasse. Die Zimmer verfügen über ein Doppelbett. Es sind separate Schlafzimmer vorhanden. Kinderbetten werden auf Anfrage kostenlos bereitgestellt. Außerdem sind ein Safe und ein Schreibtisch verfügbar. Ein Minikühlschrank zählt ebenfalls zur Standardeinrichtung. Darüber hinaus sind ein Telefon mit Direktwahl, ein Flachbildschirmfernseher mit Satellitenempfang und WiFi (ohne Gebühr) vorhanden. Die Badezimmer sind ausgestattet mit einer Dusche, einer Badewanne und einer Babywanne. Für den täglichen Gebrauch stehen ein Haartrockner, ein Kosmetikspiegel und ein Telefon zur Verfügung. Für besonderen Komfort in den Badezimmern sorgen Kosmetikartikel. Buchbar sind rollstuhlgerechte Zimmer. Das Resort bietet Familien- und Nichtraucherzimmer.

## Sport/Entertainment

Ob sportlich aktiv oder erholungssuchend, die Gäste können in einem der 2 Außenpools ein paar Längen schwimmen, während die Kinder einen Planschbereich für sich haben. Zudem bringen erfrischende Getränke an der Pool-/Snackbar und eine Wasserrutsche alle Wasserratten in die beste Stimmung. Liegestühle und Sonnenschirme garantieren erholsame Stunden. Die Unterbringung bietet ein sehr umfangreiches Outdoor-Sportprogramm mit Boccia, Beachvolleyball, Minigolf und Jogging sowie gegen Gebühr Tennis. Mit Aqua-Fitness und gegen Gebühr Jetskifahren und Bananenbootfahren kommen auch Wassersportfreunde auf ihre Kosten. Die Anlage bietet eine Vielzahl an Möglichkeiten zur sportlichen Aktivität im Indoor-Bereich, wie etwa ein Fitnessstudio, Tischtennis, Darts, Yoga, Gymnastik und Aerobic sowie gebührenpflichtig Billard. Relaxen können die Gäste im Wellness-Bereich (Massage-Anwendungen). Fremdveranstalter bieten Massage-Anwendungen an. Ein Animationsprogramm, ein Miniclub, eine Minidisco und Live-Musik sorgen für besten Freizeitspaß.

## Verpflegung

Es stehen verschiedene gastronomische Einrichtungen zur Auswahl, wie ein Café, eine Bar und eine Lobbybar. Die Gäste werden im Restaurant (Nichtraucher, Buffet, Klimaanlage und Kinderhochstühle) bewirtet. Die Unterkunft bietet als buchbare Verpflegungsleistung All-Inclusive. Die All-inclusive-Urlauber genießen besondere Extras wie Snacks, Live-Kochen, Diätgerichte, glutenfreie Mahlzeiten, Kindermenüs, vegane Kost und vegetarische Gerichte, dazu gibt es eine breite Auswahl alkoholischer und alkoholfreier Getränke sowie eine kostenlose Füllung der Minibar. Ein kontinentales Buffetfrühstück (auch für Frühaufsteher und Langschläfer) motiviert morgens zum Aufstehen. Mittags und abends bedienen sich die Gäste am Buffet. Auch besondere Speisen sind erhältlich, darunter laktosefreie Kost. Babynahrung ist erhältlich (auf Anfrage, kostenlos). Internationale Marken sind für die Gäste inklusive.

## Kreditkarten

Folgende Kreditkarten werden im Resort akzeptiert: Visa und MasterCard.

---

## English | English

### Location

Perfect for beach holidaymakers, families and young people, this eco-hotel lies on the outskirts of Faliraki, on a main road a short walk from the sea. It is about 12 km to the centre with all its tourist attractions. The nearest shops and nightlife (bars, restaurants) are about 3 km away.

### Facilities

Units include 573 rooms located in a 7-storey main building and 2 auxiliary buildings. English- and German-speaking staff at the reception desk in the lobby are ready to assist you with check-in and check-out. Amenities include a baggage storage service and a cash machine. Wireless internet access (no extra charge) is provided in public areas. The resort offers a number of facilities for guests with disabilities. The complex has wheelchair-accessible facilities and 8 lifts. Everyday necessities can be purchased at the supermarket. Guests can buy souvenirs at the gift shop. The grounds of the resort feature a playground and a lovely garden. Additional facilities include a TV room. Guests arriving by car can park their vehicles in the car park for no extra charge. Further services and facilities include a babysitting service (on request and for a fee), a childcare service, a car hire service, a transfer service, an alarm call service, a laundry service, a hairdresser, a page service and a hotel doctor. Active guests can make use of the bicycle hire service (for a fee) to explore the surrounding area.

### Rooms

Air conditioning (no extra charge) and adjustable central heating ensure that rooms maintain comfortable temperatures. In most units, guests can enjoy a partial sea view from a balcony or terrace. Rooms include a double bed. Separate bedrooms are available. Children's beds can be provided at no extra charge upon request. A safe and a desk are also available. Guests will also find a mini fridge included among the standard features. A direct dial telephone, a flatscreen television with satellite channels and WiFi (no extra charge) are provided as well. Bathrooms are equipped with a shower, a bathtub and a baby bath. A hairdryer, a vanity mirror and a telephone are available for daily use. For extra comfort in the bathrooms, guests are offered cosmetic products. Wheelchair-friendly rooms can be booked. The resort has family rooms and non-smoking rooms.

### Sports/Entertainment

Whether in need of rest and relaxation or more activity, guests can swim a few lengths of one of the 2 outdoor pools, while children have a special swimming area just for them. A waterslide and a refreshing drink at the



poolside snack bar offer the perfect way to unwind. Guests can relax and enjoy the sun loungers and parasols provided. The resort offers a wide range of outdoor sports, including bocce, beach volleyball, crazy golf and jogging. For a fee, guests can also enjoy tennis. With aquafit or, for a fee, jet skiing and banana boat rides available, fans of water sports have plenty of options to choose from. The complex offers numerous indoor sports, including a gym, table tennis, darts, yoga, callisthenics and aerobics or, for a fee, billiards. Guests can relax and unwind in the wellness area (massage treatments). Third-party operators offer massage treatments. Leisure facilities include an entertainment programme, a kids' club, a kids' disco and live music.

## Meals

Various dining options are available, including a café, a bar and a lobby bar. Guests can dine at the restaurant (non-smoking, a buffet, air conditioning and high chairs). All-inclusive is offered as a catering option. All-inclusive holidaymakers enjoy special extras like snacks, live cooking, diet meals, gluten-free meals, children's meals, vegan food and vegetarian dishes, in addition to a wide selection of alcoholic and non-alcoholic beverages and a complimentary minibar. A continental breakfast buffet (also for early birds and late risers) provides many delicious reasons to rise and shine. At lunch and dinner, guests serve themselves at the buffet. Special meals, including lactose-free food, are also available. Baby food is available (on request, free of charge). For guests, international brands are included.

## Payment

The resort accepts the following credit cards: VISA and MasterCard.

---

## French | Français

## Equipement

Le resort a vu le jour en 1976. L'établissement compte 573 chambres. Les unités d'habitation se trouvent dans un bâtiment principal et 2 annexes. Les clients poseront tout d'abord leurs valises dans le hall d'accueil incluant une réception (avec service de check-in/check-out). Tous les étages sont accessibles via un escalier ou un ascenseur. Les services proposés incluent notamment un local à bagages et un distributeur de billets. L'accès WiFi disponible dans les espaces communs (sans supplément) permet de rester en contact avec le monde extérieur. L'établissement dispose bien sûr de nombreux aménagements adaptés aux personnes à mobilité réduite. En matière de restauration, les voyageurs auront le choix entre un restaurant, un café et un bar. Possibilité de faire ses achats de tous les jours dans le supermarché. Les visiteurs seront séduits par le magasin de souvenirs. L'établissement possède un beau jardin et une aire de jeu. Le complexe de villégiature possède en outre un espace TV. Possibilité de se garer sur le parking (sans supplément). Les prestations incluent par ailleurs un personnel parlant plusieurs langues, un service de baby-sitting, une garderie, un service de location de voitures, un service de transfert, un service de réveil par téléphone, un service de blanchisserie et un salon de coiffure. Possibilité de louer des vélos pour explorer les environs à son rythme (contre supplément).

## Chambres

Dans les chambres, on trouve un système de climatisation (sans supplément), le chauffage central et une salle de bain. Les balcons et terrasses des habitations offrent le cadre rêvé pour se délasser. Les aménagements sont rehaussés par une vue latérale sur la mer. Les chambres disposent d'un lit double. Certaines habitations disposent de chambres individuelles. Sur demande, des lits pour enfants sont mis gratuitement à disposition. Un coffre-fort et un bureau sont également disponibles. Un mini réfrigérateur vient s'ajouter au confort standard. Différents petits extras, dont un accès Internet, un téléphone, une télévision et un accès WiFi (sans supplément), garantissent le même confort qu'à la maison. Possibilité de réserver des chambres pour personnes à mobilité réduite. Les salles de bain possèdent une douche et une baignoire. Un sèche-cheveux, un miroir grossissant et un téléphone sont mis à disposition. Le confort des salle de bain est garanti par les produits de toilette. Le resort propose des chambres familiales et des chambres non-fumeur.

## Sport/Animations

L'établissement comprend une piscine de plein air et un bassin pour enfants. Les petits comme les grands ne pourront se lasser du toboggan aquatique. Les chaises longues ombragées par des parasols sont une véritable invitation à se relaxer. Les visiteurs pourront en outre profiter du snack-bar de la piscine. L'établissement offre une belle palette de loisirs, dont de la pétanque, du beach-volley et du minigolf, ainsi que du tennis (toutes ces activités sont payantes). Aqua-fitness ainsi que (contre supplément) scooter des mers et bateau banane: les amoureux de sports nautiques sont assurés de passer un séjour de rêve. Des prestataires externes proposent du scooter des mers, du bateau banane et du canoë. L'établissement offre un superbe choix d'activités sportives à pratiquer en intérieur, dont une salle de fitness, du ping-pong, des fléchettes, du yoga, de la gymnastique et de l'aérobic. Un supplément est demandé pour le billard. Des prestataires tiers proposent massages. Les autres offres de loisirs incluent un programme d'activités, de la musique live, un mini-club et une mini discothèque pour enfants.

## Repas

Possibilité de réserver une formule tout compris. Possibilité de prendre le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner sur place. Des plats diététiques, des plats sans gluten, des plats végétariens et des menus pour enfants sont préparés à la demande. À tester absolument: les en-cas. Les chefs cuisiniers préparent les plats devant les clients. Les boissons sont comprises dans le prix. Des boissons sans alcool, des boissons alcoolisées et des marques internationales sont proposées à la vente.

## Cartes de crédit

Les cartes de crédit Visa et MasterCard sont acceptées.

---

## Italian | Italiano

## Dotazione

Il complesso è formato da un edificio principale di 7 piani e 2 dépendance con 573 camere. Presso la hall è disponibile una reception con personale bilingue (inglese, tedesco) per le operazioni di check-in e check-out. Deposito bagagli e sportello Bancomat assicurano un soggiorno confortevole. A disposizione degli ospiti vi è un pratico servizio WiFi (senza sovrapprezzo) nelle aree comuni. Il resort offre vari comfort e dotazioni accessibili ai disabili. Il complesso vanta 8 ascensori e spazi con accesso facilitato per sedie a rotelle. Nel mini market si possono acquistare generi di prima necessità. Presso il negozio di souvenir è possibile comprare un ricordo della vacanza. Un bel giardino e un parco giochi rendono accogliente l'area esterna. La dotazione della struttura prevede anche una sala TV. Chi arriva in auto potrà utilizzare il parcheggio del resort (senza sovrapprezzo). I clienti potranno inoltre contare su servizio baby-sitter su richiesta (a pagamento), assistenza bambini, autonoleggio, servizio transfer, servizio sveglia, lavanderia, parrucchiere, personale in livrea e medico dell'hotel. Gli ospiti più sportivi, desiderosi di esplorare i dintorni su due ruote, apprezzeranno il noleggio biciclette (a pagamento).

## Camere

Aria condizionata (senza sovrapprezzo) e riscaldamento centralizzato rendono la temperatura sempre gradita. In gran parte degli alloggi gli ospiti potranno godere di una piacevole vista laterale sul mare dal balcone o dalla terrazza. Le camere sono dotate di un letto a due piazze. Sono presenti alloggi con camere da letto separate. Su richiesta sono disponibili gratuitamente letti per bambini. Non mancano una cassetta di sicurezza e una scrivania. La dotazione di base prevede anche un minifrigo. Tra gli extra che rendono piacevole il soggiorno figurano telefono con linea diretta, televisore via satellite con schermo piatto e WiFi (senza sovrapprezzo). Le stanze da bagno dispongono di doccia, vasca e vasca per neonati. Tra gli accessori figurano asciugacapelli, specchio cosmetico e telefono. Un set di prodotti cosmetici rende l'ambiente della stanza da bagno ulteriormente confortevole. Sono prenotabili camere con spazi di manovra per sedia a rotelle. La struttura ricettiva mette a disposizione camere per famiglie e camere non fumatori.

## Sport/Intrattenimento

Chi vuole rinfrescarsi con un tuffo tonificante ha a disposizione un'area piscina con 2 vasche esterne e una zona dedicata ai bambini. Scivolo e snack bar completano l'esperienza acquatica. Sedie a sdraio e ombrelloni invitano a concedersi una pausa riposante. Il resort propone una variegata offerta sportiva e ricreativa all'aperto: bocce, beach volley, minigolf e jogging nonché, a pagamento, tennis. Gli appassionati di sport acquatici hanno a disposizione acquagym e, a pagamento, moto d'acqua e banana boat. Il complesso vanta un'ampia varietà di offerte sportive al coperto, tra cui palestra, ping pong, freccette, yoga, ginnastica e aerobica, con in più biliardo a pagamento. Il listino benessere include servizio massaggi. Servizio massaggi in gestione a operatori esterni. Programma di animazione, miniclub, minidiscoteca e musica dal vivo contribuiscono ad allietare il tempo libero degli ospiti.

## Pasti

Per i piaceri del palato gli ospiti potranno fare affidamento su caffetteria, bar e bar nella hall. Agli ospiti viene proposto un ristorante (non fumatori, a buffet, aria condizionata e seggiolone per bambini). La struttura ricettiva offre diverse soluzioni per quanto riguarda i pasti: colazione continentale a buffet (sia per mattinieri sia per chi si alza tardi), ricca cena a buffet, pranzo a buffet e all inclusive. Chi ha optato per la formula "tutto incluso" avrà vari extra a disposizione, tra cui snack, live cooking, piatti dietetici, pietanze senza glutine, menu per bambini, cibo vegano e piatti vegetariani nonché rifornimento gratuito del minibar e una vasta scelta di bevande alcoliche e analcoliche. Sono previsti anche cibi speciali, ad esempio pietanze senza lattosio. Completano l'offerta alimenti specifici per la prima infanzia (su richiesta, gratis). La carta del bar comprende marche internazionali incluse nel prezzo.

## Carte di credito

Le seguenti carte di credito sono accettate nel resort: Visa e MasterCard.

---

## Russian | Русский

### Инфраструктура

Курортный комплекс был построен в 1976 году. 573 номера готовы принять гостей. Они находятся в главном здании и в 2 других корпусах. Стойка регистрации, где производится оформление заезда и выезда, находится в фойе. На верхние этажи можно без труда подняться на лифте или по лестнице. Работают камера хранения багажа и банкомат. WiFi в общественных зонах (бесплатно) позволит гостям быть в курсе событий. Отель предлагает целый ряд услуг и удобств для людей с ограниченными возможностями. Ресторан, кафе и бар ждут посетителей. В супермаркете продаются товары повседневного спроса. Выбор подарков в сувенирном киоске. Можно отлично провести время в гостиничном парке или гуляя с детьми на детской площадке. Для гостей работает телезал. Работает гостевая парковка (бесплатно). Многоязычный персонал, услуги няни, присмотр за детьми, прокат автомобилей, услуги трансфера, услуга побудки, прачечная и парикмахерская позволят по-настоящему отдохнуть. Есть прокат велосипедов (за отдельную плату) для тех, кому захочется самостоятельно исследовать окрестности.

### Номера

В номерах есть кондиционер воздуха, центральное отопление и ванная комната. Гости могут наслаждаться всеми преимуществами отдельного балкона (или террасы). Боковой вид на море создает особенную атмосферу. Двухспальная кровать позволит по-настоящему выспаться. Есть номера с отдельными спальнями. Детские кроватки предоставляются по запросу бесплатно. Гости могут пользоваться сейфом и письменным столом. Мини-холодильник относится к стандартному оборудованию. Такие удобства, как доступ в интернет, телефон, телевизор и WiFi (бесплатно), гарантируют современный уровень комфорта. Вы также можете забронировать номера, адаптированные для кресел-колясок. Ванные комнаты оснащены душем и ванной. Благодаря фену, косметическому зеркалу и телефону в ванной комнате царит почти домашний уют. Приятные мелочи – например косметические продукты, – ожидают вас в ванных комнатах. По желанию размещение в семейных номерах и в номерах для некурящих.

### Спорт и развлечения

В распоряжении гостей открытый и детский бассейны. Водная горка – это отличное развлечение для детей и взрослых. Предоставляются шезлонги и пляжные зонтики. В баре у бассейна можно отлично перекусить. Разнообразные виды спорта в отеле представлены бочке, пляжным волейболом и мини-гольфом, а теннис относится к платным предложениям. Аквафитнес, а также гидроцикл и катание на лодке-банане за дополнительную плату – большой выбор водных видов спорта приятно удивит гостей.

Гидроцикл, катание на лодке-банане и каноэ – вне отеля. Гостиничный комплекс предлагает фитнес-студию, настольный теннис, дартс, йогу, гимнастику и курс аэробики, а за отдельную плату ещё и бильярд. Массаж ждёт гостей вне отеля. Организован разнообразный досуг: анимационная программа, живая музыка, детский клуб и детская дискотека.

## Питание

Гости могут забронировать "всё включено". Возможные варианты питания включают завтрак, обед и ужин. Меню включает диетические блюда, безглютеновое питание, вегетарианскую кухню и блюда для детей. Можно заказать закуски. Шоу-кухня – это возможность наблюдать за виртуозной работой поваров. Напитки входят в стоимость проживания. Подаются безалкогольные, алкогольные и интернациональные напитки.

## Кредитные карточки

Следующие кредитные карты принимаются к оплате: Visa и MasterCard.

---

## Dutch | Nederlands

### Ligging

Dit eco-hotel, perfect voor strandvakantiegangers, gezinnen en jonge mensen, ligt buiten van Faliraki aan een hoofdstraat op een korte wandeling afstand van de zee. De volgende winkels en uitgaansmogelijkheden (bars, restaurants) zijn na circa 3 km bereikbaar.

### Hotelfaciliteiten

Het resort biedt 573 kamers die zich zowel in een hoofdgebouw met 7 verdiepingen als in 2 bijgebouwen bevinden. Engels- en Duitstalig personeel bij de receptie in de ontvangsthal is hulpvaardig bij het in- en uitchecken. Het voorzieningenaanbod van het complex bevat een bagagedepot en een geldautomaat. In het verblijf is Wi-Fi kosteloos verkrijgbaar. Het resort beschikt over verschillende faciliteiten die voor gehandicapten toegankelijk zijn. Het verblijf beschikt over faciliteiten voor rolstoelgebruikers en 8 liften. In de supermarkt zijn producten voor het dagelijks gebruik verkrijgbaar. In de souvenirwinkel kunnen de gasten souvenirs en geschenken kopen. Op het terrein van het resort bevinden zich een mooie tuin en een fraaie speelplaats. Tot de overige voorzieningen van het complex behoort een tv-ruimte. Wie met de auto komt, kan hem (kosteloos) op het parkeerterrein van het verblijf parkeren. Onder de beschikbare voorzieningen bevinden zich op aanvraag een oppasservice tegen betaling, een kinderopvang, een autoverhuur, een transferservice, een wekdienst, een wasservice, een kapper, een piccolo-service en een hotelarts. Sportieve gasten die het omliggende landschap op de fiets willen verkennen, zullen de fietsverhuur (tegen toeslag) op prijs stellen.

## Kamers

Airconditioning (kosteloos) en een centraal regelbare verwarming zorgen voor een aangename luchtcirculatie in de kamers. In de meeste verblijven genieten de gasten van zijwaarts zeezicht van het balkon of het terras. De kamers beschikken over een tweepersoonsbed. Er zijn aparte slaapkamers aanwezig. Kinderbedjes worden op aanvraag gratis ter beschikking gesteld. Bovendien zijn een kluis en een bureau beschikbaar. Ook een mini-koelkast behoort tot de standaardvoorzieningen. Bovendien zijn een telefoon met directe buitenlijn, een flatscreen-tv met satellietzenders en Wi-Fi (kosteloos) beschikbaar. De badkamers zijn uitgerust met een douche, een bad en een babybadje. Voor het dagelijks gebruik zijn een föhn, een make-upspiegel en een telefoon verkrijgbaar. Voor extra comfort in de badkamers zorgen cosmetische producten. Rolstoelvriendelijke kamers kunnen worden geboekt. Het resort beschikt over gezinskamers en niet-rokerskamers.

## Sport/entertainment

Of sportief actief of op zoek naar ontspanning, de gasten kunnen in een van de 2 openluchtwembaden een paar baantjes trekken, terwijl de kinderen een pierenbadje voor zichzelf hebben. Daarnaast brengen verkwikkende drankjes aan de zwembadbar/snackbar en een waterglijbaan alle waterratten in de allerbeste stemming. Ligstoelen en parasols garanderen rustgevendende uurtjes. Het verblijf biedt een uitvoerig outdoorprogramma met jeu de boules, beachvolleybal, midgetgolf en joggen aan en tegen betaling tennis. Met aquafitness en tegen betaling jetskiën en bananenboot varen, komen ook de vrienden van de watersport volledig aan hun trekken. Het complex biedt tal van sportmogelijkheden in het indoorgedeelte aan zoals bijvoorbeeld een fitnessstudio, tafeltennis, darts, yoga, gymnastiek en aerobics en tegen betaling ook biljart. Relaxen kunnen de gasten in het wellnessgedeelte (massagebehandelingen). Externe organisatoren bieden massagebehandelingen aan. Een animatieprogramma, een miniclub, een minidisco en livemuziek garanderen volop recreatieplezier.

## Eten en drinken

Er is een grote keuze uit gastronomische voorzieningen zoals bv. een koffiehuis, een bar en een lobbybar. De gasten worden in het restaurant (niet-rokers, buffet, airconditioning en kinderstoelen) bediend. Bij de accommodatie kunnen de gasten all-inclusive boeken. De all-inclusive vakantiegangers genieten van bijzondere extraatjes zoals snacks, live-cooking, dieetgerechten, glutenvrije maaltijden, kindermenu's, veganistische maaltijden en vegetarische gerechten en daarnaast een brede keuze uit alcoholische en alcoholvrije dranken en een gratis vulling van de minibar. Een continentaal ontbijtbuffet (ook voor vroege vogels en uitslapers) stimuleert uit bed te komen. 's Middags en 's avonds maken de gasten gebruik van het buffet. Ook bijzondere maaltijden zoals bijvoorbeeld lactosevrije maaltijden zijn verkrijgbaar. Babyvoeding is verkrijgbaar (op aanvraag, gratis). Internationale merken zijn voor de gasten inclusief.

## Creditcards

De volgende creditcards worden in het resort geaccepteerd: Visa en MasterCard.

## Servisler

Resort otel, 1976'da kurulmuştur. Misafirler 573 adet odada kalmaktadırlar. Bu birimler, tek bir ana bina ile 2 adet yan binaya yayılmıştır. Misafirler, "check-in / check-out" işlemlerinin yapıldığı resepsiyonun bulunduğu lobi alanında karşılanırlar. Tüm katlara asansör veya merdivenle rahatça ulaşılabilir. Emanet bürosu ve bankamatik sunulan hizmetler arasındadır. Ortak alanlardaki kablosuz internet bağlantısı (ücretsiz) yolculara, dış dünya ile iletişimde kalma olanağı sağlamaktadır. Tesiste engellilerin ihtiyaçlarına uygun bir dizi hoş ayrıntı göze çarpmaktadır. Restoran, kafe ve bar gibi çeşitli gastronomi hizmetleri verilmektedir. Tesis bünyesinde misafirlerin günlük ihtiyaçlarını karşılamak üzere bir süpermarket bulunmaktadır. Misafirler tatil hatıralıklarını hediyelik eşya dükkânından satın alabilirler. Buna ek olarak, güzel, bakımlı bir bahçe ile bir çocuk parkı konaklama yeri alanı dâhilinde yer almaktadır. Televizyon odası, tatil yerinin sunduğu ilave imkânlar arasında yer almaktadır. Özel araçlarıyla gelen misafirler, bunları resort otelin açık otoparkına (ücretsiz) bırakabilirler. Sağlanan diğer imkânlar arasında yabancı dil bilen personel, çocuk bakıcısı, kreş, araç kiralama, transfer hizmeti, uyandırma servisi, çamaşırhane ve kuaför sayılabilir. Bisiklet kiralama hizmeti (belirli bir ücret karşılığında), hareketi seven ve çevreyi bisikletle keşfe çıkmak isteyen misafirler tarafından beğenilmektedir.

## Oda Özellikleri

Odalarda klima, merkezi ısıtma ve banyo bulunmaktadır. Balkon ve teraslar yolculara enfes bir dinlenme imkânı sunar. Konaklama birimlerinin bir çoğunun ambiyansına yan cepheden görülen deniz manzarası katkıda bulunmaktadır. Odalarda çift kişilik bir yatak mevcuttur. Birbirinden ayrılmış yatak odaları mevcuttur. Talep halinde çocuk yatağı ücretsiz olarak sağlanmaktadır. Bunun dışında, oda kasası ve çalışma masası vardır. Mini buzdolabı aynı şekilde standart donanıma dâhildir. Hoş bir konaklama sağlayacak küçük ekstralar arasında internet erişimi, telefon, televizyon ve kablosuz internet bağlantısı yer almaktadır. Tekerlekli sandalye kullanımına uygun oda rezervasyonu mümkündür. Banyoların iç düzenine duş ve küvet dâhildir. Saç kurutma makinesi, makyaj aynası ve telefon günlük kullanım için hazır beklemektedir. Kozmetik ürün, banyolarda nitelikli konfor sağlarlar. Tesis, tarafından aile odası ve sigara içilmeyen oda seçenekleri sunulmaktadır.

## Spor / Eğlence

Konaklama yeri, açık yüzme havuzu ve çocuk havuzu sunmaktadır. Su kaydırağı, çocuk veya yetişkin, tüm misafirlere havuz eğlencesi sunmaktadır. Şezlonglar ile güneş şemsiyeleri dinlenmeye davet etmektedir. Bunun yanı sıra, havuz kenarında bir bar ve bir ara öğün büfesi mevcuttur. Tatil yerinde sunulan boçe oyunu, plaj voleybolu ve mini golf ve ücretli tenis gibi çok sayıda aktivite, sportif çeşitlilik sağlamaktadır. Su sporları meraklılarının su jimnastiği ile belirli bir ücret karşılığı jet ski ve muz bot gibi etkinliklerde yaşayacakları keyif yaptıkları harcamaya değerdir. Jet ski, muz bot ve kano hizmetleri tesis dışı işletmeler tarafından organize edilmektedirler. Resort otel, kapalı alanda, bir "fitness" salonu, masa tenisi, dart, yoga, jimnastik ve aerobik ile belirli bir ücret karşılığı bilardo gibi çok sayıda keyifli alternatif sunmaktadır. Tesis dışı organizasyon firmaları tarafından masaj uygulamaları hizmeti sunulmaktadır. Misafirlerin hizmetine sunulmuş diğer boş zaman aktiviteleri arasında animasyon programı, canlı müzik, çocuk kulübü ve mini disko sayılabilir.

## Yiyecek / İçecek Servisi

Her şey dahil rezervasyonu yaptırılabilir. Kahvaltı, öğle yemeği ve akşam yemeği konusunda tercih misafirlere aittir. İstek üzerine diyet yemekleri, glütensiz yemekler, vejetaryen yemekler ve çocuk menüleri hazırlanmaktadır. Tesiste ayrıca ara öğünler bulunur. Aşçılık şovu ilgi çeken programlar arasındadır. Tüm

içecekler misafirlerin konaklama ücretine dâhildir. Alkolsüz, alkollü ve yabancı markalar içecek servisi yapılmaktadır.

## Ödeme Şekli

Tesiste yapılacak ödemelerde şu kredi kartları kullanılabilir: Visa ve MasterCard.

---

## Czech | Čeština

### Vybavení

Resort je z roku 1976. Hosté mají celkově k dispozici 573 pokojů. Jsou rozmístěny v jedné hlavní budově a v 2 vedlejších budovách. Po příjezdu jsou hosté uvítáni ve vstupní hale s recepcí. Do všech poschodí lze vyjít po schodech nebo pohodlně vyjet výtahem. V komplexu je úschovna zavazadel a bankomat. Ve společných prostorách se mohou hosté přes WiFi připojit k internetu (zdarma). Objekt má celou řadu zařízení pro handicapované. Nachází se zde několik stravovacích zařízení, například restaurace, kavárna a bar. Základní potřeby si mohou hosté koupit v supermarketu. V obchodě se suvenýry si mohou hosté koupit upomínkové předměty. V areálu je hezká zahrada a hřiště. Je zde TV místnost. Ti, kteří přijeli vlastním autem, mohou parkovat bez poplatku na parkovišti. Prázdninový areál nabízí vícejazyčný personál, službu hlídání dětí, autopůjčovnu, transfer-servis, budící službu, prádelnu a kadeřnictví. Aktivní hosté, kteří se chtějí projet po okolí na kole, si mohou půjčit kolo (za poplatek).

### Vybavení pokoje

V pokojích je klimatizace (zdarma), ústřední topení a koupelna. Hosté si mohou odpočinout na vlastním balkóně nebo na terase. Většina pokojů má částečný výhled na moře, který navozuje příjemnou atmosféru. Pokoje jsou vybavené dvoulůžkovou postelí. Je možné rezervovat oddělené ložnice. Na požádání lze zdarma přistavit přistýlku nebo dětskou postýlku. Také je zde sejf a pracovní stůl. Ke standardnímu vybavení patří mini lednička. K základnímu vybavení patří připojení k internetu, telefon, televize a WiFi (zdarma). Je možné rezervovat bezbariérové pokoje. V koupelnách je sprchový kout a vana. K dispozici mají hosté také vysoušeč vlasů, kosmetické zrcátko a telefon. Ke komfortnímu vybavení koupelen patří kosmetické potřeby. V resortu jsou pokoje pro rodiny a nekuřácké pokoje.

### Sport/zábava

Komplex má jeden venkovní a jeden dětský bazén. U bazénu je tobogán, na kterém se zabaví děti i dospělí. Odpočívat lze na lehátkách se slunečníky. U bazénu se nachází bar, kde je k dostání drobné občerstvení. Objekt hostům nabízí různé sportovní aktivity, například hru boccia, plážový volejbal a minigolf. Za poplatek je tenis. Příznivci vodních sportů si ze zdejší nabídky jistě vyberou. Je zde aqua fitness a za poplatek jet ski a jízda na banánovém člunu. Je možné zprostředkovat jet ski, jízdu na banánovém člunu a jízdu na kánoji. Prázdninový areál nabízí celou řadu indoorových sportovních aktivit - fitness studio, stolní tenis, šipky, jógu, gymnastiku a



aerobik, za poplatek je kulečník. Třetí strany nabízejí masáže. Objekt dále nabízí animační program, živou hudbu, miniklub a minidiskotéku pro děti.

## Stravování

Lze objednat stravování all inclusive. Hosté si mohou vybrat, zda budou chtít snídaně, obědy nebo večeře. Na přání je možné připravit dietní jídla, bezlepková jídla, vegetariánská jídla a dětská menu Resort nabízí také drobné občerstvení. Speciální atrakce je tzv. showcooking, při kterém mohou hosté sledovat přípravu jídel. Nápoje jsou pro hosty v ceně. Na výběr jsou nealkoholické nápoje, alkoholické nápoje a mezinárodní značky.

## Platba

Je možné zaplatit platebními kartami Visa a MasterCard.

---

## Polish | Polski

## Wyposażenie

Kurort wzniesiony został w roku 1976. Goście zakwaterowani są w 573 pokojach. Kompleks dysponuje 573 pomieszczeniami mieszkalnymi, znajdującymi się w budynku głównym i 2 budynkach pobocznych. Do dyspozycji gości jest lobby wraz z recepcją z check-out-service. Poszczególne piętra osiągalne są za pomocą windy bądź też schodami. Na miejscu znajduje się przechowalnia bagażu i bankomat. Wi-Fi w pomieszczeniach ogólnodostępnych (bezpłatnie) zapewnia stały dostęp do sieci. Obiekt dysponuje szeregiem udogodnień dla niepełnosprawnych. Na urozmaiconą ofertę gastronomiczną składają się restauracja, kawiarnia i bar. W artykuły codziennego użytku możecie Państwo zaopatrzyć się w supermarkecie. W sklepie z pamiątkami nabyć można drobiazgi upamiętniające pobyt. W obrębie ośrodka wczasowego znajduje się malowniczy ogród i plac zabaw. Na terenie kurortu znajduje się również sala telewizyjna. Goście przybywający własnym autem skorzystać mogą z parkingu (bezpłatnie). Do pozostałych świadczonych usług należą wielojęzyczny personel, babysitting, opieka nad dziećmi, wypożyczalnia samochodów, transfer hotelowy, pobudka na życzenie, pralnia i usługi fryzjerskie. Podróżnych preferujących zapoznanie się z okolicą w sposób aktywny ucieszy z pewnością możliwość wypożyczenia rowerów (odpłatnie).

## Pokoje

Pokoje wyposażone są w klimatyzację, centralne ogrzewanie i łazienkę. Balkon bądź taras stanowi dla podróżnych doskonałą okazję do relaksu. Urzekającą atmosferę kwater podkreśla boczny widok na morze. Pomieszczenia mieszkalne i sypialne dysponują łóżkiem podwójnym. Opcjonalnie dostępne są oddzielne sypialnie. Na życzenie bezpłatnie udostępniamy łóżeczka dziecięce. Ponadto skorzystać można z sejfów i biurka. W skład standardowego wyposażenia wchodzi również minilodówka. Do wyposażenia należą również internet, telefon, telewizor i Wi-Fi (bezpłatnie). Dostępne są pokoje przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich. Łazienki wyposażone są w prysznic i wannę. W łazience znajduje się suszarka do włosów,

lusterko kosmetyczne i telefon. Szczególny komfort w czasie pobytu zapewnią w łazienkach artykuły kosmetyczne. Kompleks oferuje pokoje rodzinne i pokoje dla niepalących.

## Oferta sportowo-rozrywkowa

Na terenie obiektu znajduje się basen otwarty oraz brodzik dla dzieci. Zjeżdżalnia wodna dostarczy mnóstwa wrażeń zarówno młodszym jak i starszym gościom. Położone w cieniu parasoli leżaki idealnie nadają się na chwilę relaksu. Na miejscu dostępny jest ponadto bar z przekąskami. Różnorodne atrakcje, jak boccia, siatkówka plażowa i minigolf, czy też za dodatkową opłatą tenis ziemny urozmaicą Państwa pobyt w ośrodku wczasowym. Aqua fitness oraz za dodatkową opłatą jet ski i przejażdżki na bananie wodnym zapewnią mnóstwo dobrej zabawy amatorom sportów wodnych. Jet ski, przejażdżki na bananie wodnym i kanadyjki organizowane są przez firmy zewnętrzne. Bogata oferta sportowa wewnątrz obiektu obejmuje studio fitness, tenisa stołowego, darta, jogę, zajęcia gimnastyczne i aerobik, jak również za dodatkową opłatą bilard. W ofercie organizatorów zewnętrznych znajduje się zabiegi masażu. Do pozostałych możliwości spędzenia czasu wolnego należą program animacyjny, muzyka na żywo, miniklub i minidisco.

## Wyżywienie

Istnieje możliwość wykupienia opcji all inclusive. W ofercie posiłków znajdują się śniadanie, obiad i kolacja. Dania dietetyczne, potrawy bezglutenowe, potrawy wegetariańskie i menu dla dzieci mogą być przygotowane na życzenie gościa. Polecamy również przekąski. Specjalną atrakcją stanowi pokaz show-cookingu. Napoje wliczone są w cenę. Na miejscu podawane będą napoje bezalkoholowe, napoje alkoholowe i międzynarodowe marki.

## Karty kredytowe

W kurorcie akceptowane są następujące karty kredytowe: Visa i MasterCard.

---

## Chinese (simplified) | 中文 (简体)

### 位置

这家环保酒店，完美适合海滩度假旅客、家庭和年轻族群，位处法里拉基的外围，紧邻主要街道，距离海边短短步行路程。最近的商店及休闲娱乐场所（酒吧及餐厅）在约计3公里距离可达。

### 酒店设施

度假酒店提供573间房间，分别坐落在1栋7层的主楼，以及2栋副楼之中。英语及德语服务人员在接待区的前台协助办理入住及退房。住宿设施包含了行李寄存服务和自动取款机。酒店内提供免费无线网络。度假酒店提供一系列符合残疾人士需求的便利设施。酒店备有无障碍设施，以及8座电梯。在超市里可以购买日常所需的用品。如需购买旅游纪念品，客人可在纪念品商店参观选购。度假酒店室外区域设置

有优美的花园和儿童游戏场。其他的便利设施还包含视听室。驾车前来的客人，可将车辆停放于住宿免费停车场。此外还提供应要求提供的收费婴儿看护服务、儿童看护、租车服务、接送服务、唤醒服务、洗衣服务、美发沙龙、行李员/门房服务和驻酒店医生等服务项目。想骑自行车游览周边的客人，可利用（收费）自行车租借服务。

## 客房设施

房间内温度舒适宜人，这都归功于便利的空调系统（免费）和中央管控的暖气。在大部分的房间中，客人可以从阳台或露台观赏侧面海景。房间配备有双人床。另外亦备有独立卧室。可按要求免费增加儿童床。此外，房内亦设有保险箱和书桌。迷你冰箱亦属标准陈设。除此之外，还配备有带有直接拨号功能的电话、附卫星电视服务的平板电视和无线网络（免费）等，为住客营造舒适的住宿空间。浴室设置有淋浴间、浴缸和婴儿浴盆。为了客人日常的需求，备有吹风机、化妆镜和浴室电话机。浴室里提供护肤用品，带来额外的舒适。备有轮椅可通行的客房，可事先预定。酒店提供家庭房和禁烟房。

## 运动/休闲

无论是运动健身还是休闲，客人可以在2个室外泳池中游泳运动，而小孩可以在儿童戏水池里嬉戏玩耍。此外，泳池/小吃酒吧的清凉饮料，还有1座冲水滑梯，让所有喜爱戏水的人怡然自得。躺椅和遮阳伞能带来舒适惬意的休闲时光。度假酒店提供丰富多样的户外运动项目，包括硬地滚球、沙滩排球、迷你高尔夫和慢跑，以及付费使用的网球。水中健身以及付费项目水上摩托车和香蕉船，也为水上运动爱好者带来难忘的戏水乐趣。酒店亦提供多种室内运动项目，例如健身中心、乒乓球、飞镖、瑜伽、健身操课程和有氧运动，以及付费项目台球。在健康理疗区域，客人可以休息放松（按摩理疗）。外来服务商提供按摩理疗。娱乐表演、儿童俱乐部、儿童迪斯科和现场音乐表演为客人提供最佳的闲余享受。

## 餐饮

酒店内有多种餐饮设施供选择，如咖啡厅、酒吧和大堂酒吧。客人可以在餐厅（禁烟、自助餐、空调系统和儿童高脚椅）用餐。酒店提供可预订的餐饮服务，如一价全包含套。一价全包含套的度假客享有特别的额外服务，如点心小吃、现场烹饪、节食餐点、无麸质餐点、儿童套餐、纯素食和素食，同时还包含众多酒类及非酒精饮料，迷你吧免费补充。可口美味的欧陆式自助早餐（也为早起及晚起客人提供）让人迫不及待早起前来享用。午间及晚间时，客人可以享用自助餐美食。此外，也提供特别餐点，如无乳糖膳食。提供婴儿食品（应要求，免费）。国际品牌均包含在内，为客人提供。

## 信用卡

欢迎在住宿内使用以下信用卡：维萨卡（Visa）和万事达卡（MasterCard）。

## الموقع

إنه المكان الأمثل لمصطافي الشواطئ والعائلات وشباب، يقع هذا الفندق البيئي خارج فالبراكي على شارع رئيسي، على بعد مسافة سير قصيرة من البحر. توجد أماكن التسوق والترفيه القريبة (حانات، مطاعم) على بعد حوالي ٣ كم.

## التجهيزات والخدمات

يقدم المنتجع ٥٧٣ غرفة، يقع في مبنى رئيسي مكون من ٧ طوابق وفي بنائين فرعيين أيضاً. إن طاقم الموظفين الناطق بالإنجليزية والألمانية عند قسم الاستقبال في البهو مستعد لإتمام إجراءات تسجيل الوصول والمغادرة. يتضمن تجهيز المنتجع حفظ أمتعة وصرافاً آلياً. تتوفر في هذا المجمع إمكانية الاتصال بالواي فاي دون دفع رسوم إضافية. يقدم منتجع عدداً من مرافق الراحة المناسبة لأصحاب الاحتياجات الخاصة. يمتلك منتجع تجهيزات تناسب الكرسي المتحرك و٨ مصاعد. يمكن شراء السلع لتلبية الاحتياجات اليومية في السوبر ماركت. بإمكان الضيوف شراء الهدايا التذكارية في المتجر المختص ببيعها. تضم المرافق الخارجية في مكان الإقامة حديقة جميلة وملعب أطفال. تحتوي مرافق المنتجع على غرفة تلفاز أيضاً. يمكن للضيوف القادمين بسياراتهم الخاصة أن يصفوها دون دفع رسوم إضافية في مرآب داخلي خاص بمكان الإقامة. تتضمن الخدمات الأخرى عند الطلب خدمة مجالسة أطفال لقاء رسوم وخدمة رعاية أطفال وخدمة تأجير السيارات وخدمة نقل وخدمة إيقاظ وخدمة غسيل ملابس ومصنف شعر وخدمة موظفي الاستقبال وطبيب فندق. بإمكان النزلاء النشيطين، ممن يحبون اكتشاف المناطق المحيطة بالدراجة، استعارة دراجات هوائية (مقابل دفع رسوم إضافية).

## السكن

يعمل جهاز تكييف (دون دفع رسوم إضافية) وجهاز تدفئة ذو تحكم مركزي على ضمان مناخ داخلي مريح في الغرف. في معظم أماكن الإقامة يستمتع الضيوف بالإطلالة الجانبية على البحر من على الشرفة أو التراس. يحتوي حيز المعيشة والنوم على سرير مزدوج. هناك غرف نوم منفصلة. يتوفر عند الطلب أسرة للأطفال مجاناً. تتوفر أيضاً خزينة وطاولة مكتب في الخدمة. وبعد وجود بزاز صغير من ضمن التجهيزات الأساسية أيضاً. بالإضافة لذلك يساهم وجود هاتف للاتصال المباشر وتلفاز بشاشة مسطحة مع كابل استقبال وقنوات فضائية وواي فاي (دون دفع رسوم إضافية) في قضاء إجازة مريحة. إن غرف الحمام مجهزة بدوش وحوض استحمام وحوض استحمام أطفال. يوجد مجفف شعر ومرآة تجميل وهاتف في غرف الحمامات. تحرص مواد تجميل على راحة استثنائية في غرف الحمام. يمكن حجز غرف مناسبة للكرسي المتحرك أيضاً. يقدم منتجع غرف عائلية وغرف لغير المدخنين.

## الرياضة/ الترفيه

سواء كانوا محبين للرياضة أو باحثين عن الاستجمام يستطيع الضيوف في واحد من مسبحين خارجيين أن يسبحوا بضع لفات، بينما يتوفر للأطفال منطقة ألعاب مائية. إضافة لذلك تجعل المشروبات المنعشة على البار والزلاجة المائية جميع محبي المياه بأفضل حالة مزاجية. تؤمن الشازلونجات والمظلات الشمسية للضيوف ساعات استرخاء مريحة. يقدم منتجع برنامج شامل لأنواع الرياضة التي تمارس في الهواء الطلق يشمل كرة البونشي وكرة الطائرة الشاطئية والغولف المصغر وهرولة بالإضافة إلى كرة المضرب كمنشط يقدم مقابل دفع رسوم إضافية. يحصل أصدقاء الرياضة المائية أيضاً على ما يرضيهم حيث يمكنهم ممارسة نشاط اللياقة البدنية المائية، بالإضافة إلى رياضات قيادة الجت سكي وركوب قارب الموزة التي تقدم مقابل دفع رسوم إضافية. يقدم منتجع اختيارات متعددة لممارسة الأنشطة الرياضية داخل المبنى مثل صالة اللياقة البدنية وكرة الطاولة والسهام المريشة واليوغا والجمباز والأيروبيك بالإضافة إلى نشاطات تتطلب دفع رسوم إضافية مثل البلياردو. يضمن البرنامج التنشيطي ونادي الأطفال وديسكو الأطفال والموسيقى الحية عيش أمتع اللحظات في أوقات الفراغ.

## الطعام والشراب

يمكن الاختيار بين عدة مرافق مختصة بتقديم الأطعمة والمشروبات وهي مقهى وبار وبار البهو. يتم استضافة الضيوف في المطعم (غير مدخنين والبوفيه ومُكيف وكراسي أطفال مرتفعة). يقدم مكان الإقامة إقامة شاملة (تتضمن الوجبات والمشروبات) كإمكانية لحجز خدمات الطعام. سيتمتع مصطافو باقة الحجز الكاملة بمزايا إضافية مثل الوجبات الخفيفة والطبخ الحي وأطباق حمية ووجبات خالية من الغلوتين وقوائم طعام أطفال وطعام خضري وأطباق نباتية، ولذلك هناك أيضاً مجموعة واسعة من المشروبات الكحولية وغير الكحولية فضلاً عن تعبئة مجانية للبار المصغر. يشجع فطور بوفيه كونتيننتال (للناهضين في وقت مبكر أو متأخر) على الاستيقاظ صباحاً. وفي وجبات الغداء والعشاء يستطيع الضيوف أن يخدموا أنفسهم من البوفيه المفتوح. كذلك تتوفر أنواع خاصة من المأكولات منها طعام خالي من اللاكتوز. إن أغذية الأطفال متاحة (عند الطلب، مجاناً). فيما يخص أنواع المشروبات يتم تقديم الأصناف العالمية.

## Bulgarian | Български

### Хотелска база

Строежът на курорта е завършен през 1976 година. Гостите се настаняват в 573 стаи. Те са разпределени в една основна сграда и 2 допълнителни корпуса. Гостите се посрещат във фойето, разполагащо с рецепция. Отделните етажи са достъпни с асансьор или по стълби. Към удобствата спадат съхранение на багаж и банкомат. Безжичният интернет в общите части (без допълнително заплащане) позволява на почиващите постоянна връзка с глобалната мрежа. Комплексът разполага с редица удобства за хора с двигателни проблеми. Предлага се избор от различни заведения за хранене, като ресторант, кафене и бар. В услуга на гостите е супермаркет със стоки за ежедневно потребление. Сувенири за спомен и подаръци могат да бъдат закупени в сувенирния магазин. На територията на хотелската база има красива градина и детска площадка. Към допълнителните удобства на ваканционния комплекс се числи сепаре с телевизор. Пристигналите с автомобил могат да ползват паркинга на курорта (без допълнително заплащане). Многоезичен персонал, детегледачка, детска градина, отдаване на коли под наем, трансфер, събуждане, пералня и фризьорски салон ще отговорят на потребностите на всеки гост. Желаящите да разгледат съседните околности ще оценят възможността за наемане на велосипеди (срещу такса).

### Настаняване

В стаите има климатик (без допълнително заплащане), централно отопление и санитарен възел. Почиващите могат да се отпуснат на балкона или терасата. Изгледът към морето осигурява приятна атмосфера в помещенията за настаняване. Стаите са снабдени с двойно легло. Налични са отделни спални. При поискване се предоставят безплатни детски кошарки. Освен това могат да се ползват сейф и писалище. Към стандартното оборудване принадлежи също мини-хладилник. Малки екстри, сред които достъп до интернет, телефон, телевизор и безжичен интернет, гарантират приятен престой. Могат да се резервират стаи, подходящи за хора с двигателни проблеми. Санитарните възли са оборудвани с душ и вана. Сешоар, козметично огледало и телефон са предвидени за ежедневно ползване. За по-голям комфорт в санитарните възли се осигуряват козметични продукти. Комплексът предлага фамилна стая и стаи за непущачи.

### Спорт/забавления

Хотелската база притежава външен плувен басейн със зона за деца. За удоволствието на малки и големи е достъпна водна пързалка. Шезлонги и чадъри гарантират на гостите отмора и релакс. Освен това до басейна е наличен бар. Спортно разнообразие във ваканционния комплекс осигуряват петанг, игрище за плажен волейбол и игрище за минигольф, както и тенис на корт срещу заплащане. Чрез аква-фитнес, а

срещу заплащане и джет и банан, ще останат задоволени очакванията и на любителите на водните спортове. Джет, банан и плаване с кану се организират от външни фирми. Предпочитащите да спортуват на закрито могат да избират между фитнес-студио, тенис на маса, дартс, йога, гимнастика и аеробика, както и билиард срещу заплащане. Външни фирми предлагат масажни процедури. Още възможности за забавления се осигуряват чрез анимационна програма, музика на живо, мини-клуб и детска дискотека.

## Хранене

Може да се резервира ол инклузив. Гостите имат право на избор на меню за закуска, обяд и вечеря. Диетични ястия, ястия без съдържание на глутен, вегетариански блюда и детски менюта се предлагат по желание. Курортът осигурява допълнително леки закуски. Към специалните атракции спада готварско шоу. Напитките за гостите са включени в цената. Към менюто с питиетата се числят безалкохолни напитки, алкохол и интернационални марки.

## Кредитни карти

В комплекса се приемат следните кредитни карти: Visa и MasterCard.

---

## Portuguese (Portugal) | Português (Portugal)

### Localização

Perfeito para adeptos de praia, famílias e jovens, este hotel ecológico fica fora de Faliraki, numa rua principal, a uma curta distância a pé do mar. As lojas e opções de entretenimento mais próximas (bares e restaurantes) ficam a cerca de 3 km.

### Instalações

O resort dispõe de 573 quartos, localizados num edifício principal de 7 andares e 2 edifícios anexos. Pessoal anglófono e germanófono está à disposição para o serviço de check-in e check-out na receção. As instalações do complexo incluem armazenamento de bagagens e uma caixa multibanco. O alojamento dispõe de acesso a wi-fi sem custos adicionais. O resort oferece uma série de instalações e serviços adaptados a pessoas com mobilidade reduzida. O alojamento dispõe de instalações adaptadas a cadeiras de rodas e de 8 elevadores. No supermercado podem comprar-se bens do dia-a-dia. Os hóspedes poderão comprar pequenas lembranças na loja de souvenirs. As instalações do resort contam com um bonito jardim e um parque infantil. As instalações do complexo incluem ainda uma sala de televisão. Os hóspedes que viajem em viatura própria podem deixá-la no parque de estacionamento do alojamento (sem custos adicionais). Entre os serviços adicionais há ainda um serviço de babysitting disponível mediante pagamento, serviço de creche, aluguer de automóveis, um serviço de transfer, serviço de despertar, um serviço de lavandaria, um cabeleireiro, serviço de portaria e um médico do hotel. Os hóspedes mais ativos que queiram explorar as redondezas gostarão de saber que há um serviço de aluguer de bicicletas disponível (mediante pagamento).

## Alojamento

O ar condicionado (sem custos adicionais) e o sistema de aquecimento central regulável garantem uma temperatura agradável nos quartos. Na maior parte dos alojamentos, os hóspedes gozam de vista lateral para o mar desde a varanda ou o terraço. Os quartos dispõem de uma cama de casal. Estão disponíveis quartos separados. Mediante pedido serão disponibilizadas camas de criança gratuitamente. Um cofre e uma secretária estão igualmente disponíveis. O equipamento padrão contempla ainda um minifrigorífico. Além disso, estão também disponíveis um telefone com linha externa direta, uma TV de ecrã plano por satélite e wi-fi (sem custos adicionais). As casas de banho estão equipadas com um duche, uma banheira e uma banheira para bebés. Um secador de cabelo, um espelho de maquilhagem e um telefone estão disponíveis para uso diário. Artigos de cosmética proporcionam bem-estar adicional nas casas de banho. É possível reservar quartos adaptados para cadeiras de rodas. O resort contempla quartos familiares e quartos para não-fumadores.

## Desporto/Entretenimento

Quer procurem atividade física, quer prefiram descansar, os hóspedes podem dar umas braçadas numa das 2 piscinas ao ar livre enquanto as crianças brincam e nadam à vontade na zona de banhos infantil. Além disso, as bebidas refrescantes do snack-bar junto à piscina e o esportes aquático encargam-se de elevar os espíritos dos amantes de água. Espreguiçadeiras e guarda-sóis proporcionam horas de descontração. O alojamento oferece um vasto programa de atividades desportivas ao ar livre: boccia, voleibol de praia, minigolfe e jogging. Há também ténis, mediante pagamento adicional. Os entusiastas de desportos aquáticos não se irão desiludir com a oferta de hidroginástica e, mediante pagamento adicional, mota de água e banana boat. O complexo oferece diversas atividades desportivas indoors, tais como um centro de fitness, ténis de mesa, dardos, ioga, ginástica e aeróbica, assim como, mediante pagamento, bilhar. Os hóspedes podem relaxar na área de wellness (massagens). Operadores privados oferecem massagens. Um programa de animação, um clube infantil, uma discoteca infantil e música ao vivo garantem diversão nos tempos livres.

## Refeições

Há diferentes experiências gastronómicas à disposição, como por exemplo um café, um bar e um bar no átrio. Os hóspedes podem fazer as suas refeições no restaurante (não-fumadores, bufê, ar condicionado e cadeiras para crianças). O alojamento permite fazer reserva em regime de tudo incluído. Os hóspedes em regime de tudo incluído gozam de vários extras especiais, como snacks, um espetáculo de cozinha ao vivo, pratos de cozinha dietética, refeições sem glúten, ementas infantis, comida vegana e pratos vegetarianos. Adicionalmente, há também uma ampla escolha de bebidas com e sem álcool, bem como uma reposição gratuita do minibar. Nada melhor do que um bufê de pequeno-almoço continental (também para madrugadores e para quem se levanta mais tarde) para começar bem o dia. Para o almoço e jantar, os hóspedes podem servir-se do bufê. Também se preparam refeições especiais, tais como produtos sem lactose. Há comida para bebés (mediante pedido, gratuitamente). Marcas internacionais estão incluídas para os hóspedes.

## Cartões de crédito

Os seguintes cartões de crédito são aceites no resort: Visa e MasterCard.

---

## Japanese | 日本語

このエコホテルはビーチ行楽客、家族や若者にぴったりの宿として、ファリラキ郊外のメインストリート、海から少し歩いた場所に位置しています。一番近いショップや外出スポット(バー、レストラン)にはおよそ3 kmでアクセスできます。

### 施設概要

エアコン完備のこのリゾート施設は7階建てのメインハウスと別館2棟に、573室のお部屋をご用意しています。ロビーのレセプションの英語・ドイツ語を話すスタッフが、チェックイン・チェックアウト時のサポートを行います。この施設のファシリティには荷物預かりやATMが含まれています。共有エリアでは、お客さま用の無線LAN（無料）をご利用いただけます。この宿泊施設は、お身体の不自由なお客さまにご利用いただけるアメニティー式をご提供しています。このリゾート施設は車いす対応の設備やエレベーター8基をご提供しています。スーパーマーケットでは、日用品をお買い求めいただけます。お土産ショップでは、休暇先でのお土産をお買い求めいただけます。敷地内には美しい庭園とキッズパークがあります。また、この宿泊施設はTVルームなどのファシリティを備えています。お車でのお越しのお客さまは、無料の専用駐車場をご利用いただけます。その他のサービスにはリクエスト制の有料ベビーシッターサービス、託児所、カーレンタル、送迎サービス、モーニングコールサービス、衣服クリーニングサービス、美容室、ベルボーイ・サービスやホテルドクターなどがあります。周囲を自転車で散策したいアクティブな旅行者の皆さまには、レンタル自転車（有料）をお楽しみいただけます。

### 客室

エアコン（無料）や暖房(集中制御)がお部屋の空気を心地よく整えています。ほとんどのお部屋では、バルコニーかテラスから海へのサイドビューをお楽しみいただけます。お部屋にはダブルベッドが備え付けられています。寝室(ベッドルーム)は別室となっています。ご要望に応じて、子供用ベッド（無料）をご用意いたします。また、金庫やライティング・デスクをご用意しています。また、ミニ冷蔵庫も標準設備となっています。さらに、直通ダイヤル付電話、衛星チャンネル付きフラットスクリーンテレビやWiFi（無料）もあります。バスルームにはシャワー、バスタブやベビーバスが備え付けられています。ヘアドライヤー、化粧鏡や電話をご使用いただけます。バスルームでは、化粧品が特別に快適な空間をつくりだしています。車いす対応の部屋ご予約可能です。この施設はファミリールームや禁煙の部屋をご提供しています。

### スポーツ／レクリエーション

アクティブにスポーツを楽しみたい場合、または息抜きを求めている場合も、2つある屋外プールでひと泳ぎできます。お子様には専用の水遊び場があります。これに加えて、プール/スナックバーでのさっぱりとしたドリンクやウォータースライダーが、泳ぐことが大好きなすべてのお客様を最高の気分にしてくれます。デッキチェアやパラソルが、リラックスした息抜きのひと時を保証します。このリゾート施設はボッチャ、ビーチバレー、ミニゴルフやジョギング、そして有料のテニスなど、実に多種多様なアウトドアスポーツプログラムをご提供しています。ウォータースポーツを好まれるお客さまも、アクアフィットネス、および有料のジェットスキーやバナナボートで存分にお楽しみいただけます。この宿泊施設では、フィットネス・スタジオ、卓球、ダーツ、ヨガ、体操やエアロビクス、そして有料のビリヤードなど、様々なインドアスポーツをお楽しみいただけます。ウェルネスエリ



ア(マッサージ)ではお客さまにリラックスしていただけます。委託業者がマッサージをご提供しています。そのほかにも、余暇のプログラムとしてはアニメーションプログラム、ミニ・クラブ、ミニ・ディスコやライブミュージックがあります。

## お食事

カフェ、バーやロビーバーなど多彩なレストランのセレクションをご用意しています。レストラン( nonsmoker、ビュッフェ、エアコン、子供用高椅子)でお客さまをおもてなしいたします。この宿泊施設では、オールインクルーシブ形式でのお食事がご予約可能です。オールインクルーシブのバカンスをお楽しみのお客さまには、軽食、調理実演、ダイエットミール、グルテンフリーのお食事、キッズメニュー、ヴィーガン食やベジタリアンメニューなどの特典をお楽しみいただけます。アルコール・ノンアルコールドリンクの幅広いチョイス、ならびに無料ミニバーをご用意しています。コンチネンタルブレックファスト(早起きの方にも、朝が遅い方にもご利用いただけます)が目覚めを誘います。ご昼食やご夕食の時間にはビュッフェをお楽しみいただけます。無糖乳食をはじめとした特別メニューをご注文いただけます。ベビーフードをご用意しています(ご依頼に応じて、無料の)。世界中のブランドはすでに料金に含まれています。

## クレジットカード

次のクレジットカードをこのリゾート施設でご使用いただけます： VisaおよびMasterCard。

---

## Swedish | Svenska

### Läge

Detta ekohotell ligger utanför Faliraki, med placering på en huvudgata och med endast en kort promenad från havet. Boendet är perfekt för strandturister, familjer och unga människor. De närmsta affärerna och nöjen som barer och restauranger finns tre km bort.

### Utrustning

Semesterorten bjuder 573 rum, som känner sig tillfreds i ett sju-våningshus med två annex. För in- och utcheckning engelsk- och tysktalande personal i receptionen i entren. I anläggningen finns bagageförvaring och en bankomat. I samtliga allmänna utrymmen finns internet tillgängligt för gästerna (gratis). Boendet erbjuder självklart även en rad handikappanpassade bekvämligheter. Semesterortens faciliteter är handikappanpassade och har åtta hissar. I affären kan mat köpas. Souvenirer kan gästerna införskaffa i souvenirshoppen. Boendet har en härlig trädgård med lekplats. I anläggningen finns ett TV-rum. Om man anländer med eget fordon finns möjlighet att parkera på resortens utan avgift. På hotellet erbjuds även vid förfrågan en kostnadspliktig barnvaktsservice, en barnvakt, en biluthyrning, transferservice, en väckningstjänst, tvättservice, en frisör, en piccoloservice och en hotelldoktor. Aktiva resenärer som vill upptäcka omgivningen med cykel kommer uppskatta cykeluthyrningen (avgiftsbelagt).

## Boende

För ett behagligt klimat i rummen finns luftkonditionering (gratis) och ett centralstyrt värmesystem. I de flesta boendialternativen kan gästerna avnjuta havsutsikten från sin balkong eller terrass. I rummen finns en dubbelsäng. Separata sovrum kan arrangeras. På begäran erbjuds barnsängar kostnadsfritt. Rummen är dessutom inredda med ett kassaskåp och ett skrivbord. Här finns även ett minikylskåp. Det lilla extra som en telefon med direktval, en plattskärms-TV med satellitlanslutning och wifi (gratis), gör semestertillvaron än mer bekväm. I badrummen finns en dusch, ett badkar och en badbalja. Även hårtork, sminkspegel och en telefon finns här. I badrummen finns ytterligare bekvämligheter som ombesörjer gästernas behov, ex. för applicering av kosmetika. Här finns möjligheten att boka rullstolsanpassade rum. Boendet erbjuder familjerum och rökfria rum.

## Sport/nöje

Gästerna som söker såväl avspänning som aktivitet kan simma ett par längder i en av de två utomhuspoolerna och för barn finns ett speciellt område med plaskdammar. Poolbaren erbjuder uppfriskande drycker och snacks medan vattenrutschkanan får alla äventyrliga vattenkatter på gott humör. Solstolar och parasoll garanterar härlig avslappning. Semesterorten erbjuder ett omväxlande utomhusprogram med boccia, beachvolleyboll, minigolf och jogging samt tennis (mot en avgift). Med vattengymnastik och jetskiåkning och bananbåtåkning får även vattensportentusiaster valuta för pengarna. Även dessa aktiviteter är belagda med en avgift. Anläggningen erbjuder även inomhusaktiviteter som gym, bordtennis, dart, yoga, gymnastik och aerobics, samt biljard (avgiftsbelagt). I wellnessavdelningen kan gästerna avnjuta avslappning (massagebehandlingar). Externa arrangörer erbjuder massagebehandlingar. Att även ett underhållningsprogram, en miniklubb, ett minidisco och livemusik finns på boendet innebär att det aldrig är särskilt långt till underhållning.

## Måltider

På boendet finns ett café, en bar och en lobbybar. Gästerna kommer att tas om hand om i restaurangen (icke-rökare, buffé, luftkonditionering och barnstol). Boendet erbjuder olika sorters inkvarteringar och all-inclusive. All-inclusive-semesterfirarna kan njuta av förmåner som snacks, livematlagning, dieträtter, glutenfria måltider, barnmenyer, vegankost och vegetariska rätter, men även ett brett urval av alkoholhaltiga och alkoholfria drycker, samt en kostnadsfri uppfyllning av minibaren. En kontinental frukost-buffé (för både morgonpigga och morgontrötta) lockar gästerna upp ur sängen. Till lunch och middag erbjuds gästerna en rik buffé. Restaurangen erbjuder även laktosfri kost. Babymat finns (på begäran, kostnadsfri). Internationella varumärken är inkluderat i priset för gästerna.

## Kreditkort

Följande kreditkort accepteras på boendet: Visa och MasterCard.

## Εξοπλισμός

Το θέρετρο χτίστηκε το 1976. Οι πελάτες διαμένουν σε 573 δωμάτια. Αυτά μοιράζονται σε ένα κεντρικό κτίριο και 2 διπλανά κτίρια. Οι πελάτες καλωσορίζονται σε έναν χώρο υποδοχής, όπου υπάρχει ρεσεψιόν με υπηρεσία Check-in/out. Οι μεμονωμένοι όροφοι είναι εύκολα προσβάσιμοι με το ασανσέρ ή από τις σκάλες. Στις εγκαταστάσεις ανήκουν ένας χώρος φύλαξης αποσκευών κι ένα μηχάνημα αυτόματης συναλλαγής. Το ασύρματο τοπικό δίκτυο στους κοινούς χώρους (χωρίς χρέωση) δίνει τη δυνατότητα στους ταξιδιώτες, να επικοινωνούν με τους δικούς τους. Η εγκατάσταση διαθέτει μια σειρά πλεονεκτημάτων για άτομα με ειδικές ανάγκες. Υπάρχουν διάφορες γαστρονομικές εγκαταστάσεις, όπως ένα εστιατόριο, μία καφετέρια κι ένα μπαρ. Για τα αγαθά των καθημερινών αναγκών διατίθεται στους πελάτες ένα σούπερ-μάρκετ. Οι πελάτες μπορούν να αγοράσουν τα δώρα των διακοπών στο κατάστημα με τα σουβενίρ. Το οικόπεδο του καταλύματος περιλαμβάνει επίσης έναν όμορφο κήπο και μια παιδική χαρά. Στον περαιτέρω εξοπλισμό του ξενοδοχειακού συγκροτήματος ανήκει επίσης μια αίθουσα τηλεόρασης. Όποιος έρχεται με το δικό του όχημα, μπορεί να το αφήσει χωρίς χρέωση στο χώρο στάθμευσης του θέρετρου. Στις επιπλέον προσφορές ανήκουν ένα πολύγλωσσο προσωπικό, μια υπηρεσία μπέμπι σίτινγκ, μία φύλαξη παιδιών, μία ενοικίαση αυτοκινήτων, μια υπηρεσία μεταφοράς, μια υπηρεσία αφύπνισης, ένα καθαριστήριο κι ένα κομμωτήριο. Οι δραστήριοι ταξιδιώτες, που θέλουν να ανακαλύψουν την περιοχή με το ποδήλατο, θα εκτιμήσουν την ενοικίαση ποδηλάτων (έναντι χρέωσης).

## Κατάλυμα

Στα δωμάτια υπάρχει ένα κλιματιστικό (χωρίς χρέωση), μία κεντρική θέρμανση κι ένα μπάνιο. Στο μπαλκόνι ή στη βεράντα μπορούν τους ταξιδιώτες να χαλαρώνουν. Η πλευρική θέα προς τη θάλασσα δημιουργεί μια ωραία ατμόσφαιρα στα περισσότερα καταλύματα. Τα δωμάτια έχουν ένα διπλό κρεβάτι. Υπάρχουν ξεχωριστά υπνοδωμάτια. Τα παιδικά κρεβάτια παρέχονται δωρεάν κατόπιν αιτήματος. Επίσης, προσφέρεται ένα χρηματοκιβώτιο κι ένα γραφείο. Ένα μίνι ψυγείο ανήκει επίσης στον στάνταρ εξοπλισμό. Οι μικρές εκπλήξεις, όπως μία πρόσβαση στο διαδίκτυο, ένα τηλέφωνο, μια τηλεόραση και WiFi (χωρίς χρέωση) φροντίζουν για μια ευχάριστη διαμονή. Είναι δυνατή η κράτηση με δωμάτια κατάλληλα για αναπηρική καρέκλα. Τα μπάνια είναι εξοπλισμένα με ένα ντους και μια μπανιέρα. Ένας στεγνωτήρας μαλλιών, ένας καθρέφτης μακιγιάζ κι ένα τηλέφωνο μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την καθημερινή χρήση. Για μεγαλύτερο κομφόρ στα μπάνια φροντίζουν καλλυντικά προϊόντα. Η εγκατάσταση προσφέρει οικογενειακό δωμάτιο και δωμάτιο μη καπνιστών.

## Σπορ/διασκέδαση

Το κατάλυμα διαθέτει μια εξωτερική πισίνα και μια παιδική πισίνα. Μια τσουλήθρα δίνει χαρά σε μικρούς και μεγάλους. Οι ξαπλώστρες και οι ομπρέλες ηλίου προσκαλούν τους πελάτες να χαλαρώσουν. Επιπλέον, υπάρχει ένα σνακ μπαρ/μπαρ πισίνας. Στο ξενοδοχειακό συγκρότημα, προσφέρονται διάφορες αθλητικές δραστηριότητες, όπως π.χ. μπότσε, βόλεϊ παραλίας και μίνι γκολφ και, έναντι χρέωσης, τένις. Οι φίλοι των θαλάσσιων σπορ θα μείνουν ευχαριστημένοι με γυμναστική νερού και, έναντι χρέωσης, τζετ-σκι και φουσκωτό-μπανάνα. Τζετ-σκι, φουσκωτό-μπανάνα κι η βόλτα με κανό οργανώνονται από ξένους διοργανωτές. Το θέρετρο προσφέρει μια ποικιλία σε αθλητικές δραστηριότητες σε εσωτερικούς χώρους όπως, για παράδειγμα, ένα γυμναστήριο, πινγκ-πονγκ, βελάκια, γιόγκα, γυμναστική κι αεροβική, καθώς και, έναντι χρέωσης, μπιλιάρδο. Οι ξένοι διοργανωτές προσφέρουν πρακτικές μασάζ. Άλλες προτάσεις αναψυχής είναι ένα ψυχαγωγικό πρόγραμμα, η ζωντανή μουσική, ένα Miniclub και μία μικρή ντίσκο.

## Διατροφή

Είναι δυνατή η κράτηση με όλα περιλαμβανόμενα. Οι πελάτες έχουν την επιλογή ανάμεσα σε πρωινό, μεσημεριανό ή βραδινό φαγητό. Πιάτα διαίτης, γεύματα χωρίς γλουτένη, χορτοφαγικά πιάτα και παιδικά μενού προετοιμάζονται κατ' επιθυμία. Επιπρόσθετα, η εγκατάσταση προσφέρει σνακ. Μια ειδική ατραξιόν είναι το Showcooking. Για τους πελάτες συμπεριλαμβάνονται τα ποτά στην τιμή. Προσφέρονται μη αλκοολούχα ποτά, αλκοολούχα ποτά και διεθνείς μάρκες.

## Πιστωτικές κάρτες

Οι παρακάτω πιστωτικές κάρτες γίνονται αποδεκτές στο κατάλυμα: Visa και MasterCard.

---

## Norwegian | Norsk

### Beliggenhet

Dette økohotellet passer perfekt for strandturister, familier og unge mennesker, og ligger ved en hovedvei utenfor Faliraki, en kort spasertur fra havet. Til de nærmeste butikkene og utestedene (barer, restauranter) er det rundt 3 km.

### Fasiliteter

Det klimatiserte ferieanlegget tilbyr 573 rom som ligger fordelt på en 7-etasjers hovedbygning og en sidebygning. Engelsk- og tysktalende personale i resepsjonen i lobbyen er behjelpelig ved inn- og utsjekking. Anleggets fasiliteter omfatter bagasjeoppbevaring og en minibank. På fellesområdene kan gjestene benytte seg av WiFi (uten ekstraavgift). Overnattingsstedet tilbyr flere fasiliteter for funksjonshemmete gjester. Ferieanlegget har fasiliteter tilpasset rullestolbrukere. På supermarkedet kan du gjøre de daglige innkjøpene. Feriesuvenirer kan gjestene kjøpe i suvenirbutikken. En vakker hage og en lekeplass finnes på eiendommen til overnattingsstedet. Anleggets fasiliteter omfatter også et TV-rom. Den som ankommer med sitt eget kjøretøy, kan sette det fra seg uten ekstraavgift på parkeringsplassen til ferieanlegget. Andre tjenester som tilbys, er på forespørsel barnevakt mot en ekstra kostnad, barnepass, bilutleie, transport til/fra flyplassen, en vekketjeneste, vaskeriservice, en frisør, pikkolosevice og en hotellege. Aktive reisende, som ønsker å utforske omgivelsene med sykkel, kommer til å sette pris på sykkelutleien (mot en avgift).

### Rominformasjon

Et klimaanlegg (uten ekstraavgift) og sentralstyrt oppvarming sørger for et behagelig innneklima på rommene. I de fleste boenhetene har gjestene delvis havutsikt fra balkongen eller terrassen. Rommene har dobbeltseng. Separate soverom kan bestilles. Barnesenger stilles på forespørsel kostnadsfritt til disposisjon. I tillegg finnes det en safe og et skrivebord. Minikjøleskap regnes også som del av standardutrustningen. Dessuten finnes det Internett-tilgang, telefon med direktevalg, flatskjerm-TV med satellittkanaler og WiFi (uten ekstraavgift). Badene er utstyrt med dusj, badekar og en badebilje. For daglig bruk er en hårføner, et sminkespeil og telefon tilgjengelig. På badene sørger kosmetikkprodukter for ytterligere komfort. Det er mulig å bestille rom tilpasset rullestolbrukere. Overnattingsstedet tilbyr familierom og rom for ikke-røykere.

## Sport/underholdning

Uansett om de er sportslig aktive eller bare vil slappe av, så kan gjestene svømme noen runder i et av de 2 utendørsbassengene, mens barna har et eget plaskeområde. I tillegg sørger forfriskende drikkevarer i basseng/snackbaren og en vannsklie for at alle badeglade er i godt humør. Solsenger og parasoller sikrer deg noen avslappende stunder. Ferieanlegget har et svært omfattende sportsprogram utendørs med boccia, sandvolleyball, minigolf og jogging samt, mot en ekstra kostnad, tennis. Med aqua-fitness og, mot en ekstra kostnad, jetskikjøring og bananbåtturer får også vannsportsentusiaster full valuta for pengene. Jetskikjøring, bananbåtturer og kanopadling tilbys av eksterne arrangører. Anlegget tilbyr et stort antall sportslige innendørsaktiviteter, som f.eks. et treningsrom, bordtennis, dart, yoga, gymnastikk og aerobic samt, mot et gebyr, biljard. Gjestene kan slappe av i velværeområdet (massasjebehandlinger). Uavhengige aktører tilbyr massasjebehandlinger. Et fritidsprogram, live-musikk, en miniklubb og et minidiskotek sørger for at du har det moro i ferien.

## Måltider

Det finnes ulike serveringstilbud, som en kafé, en bar og en lobbybar. Gjestene blir oppvartet i restauranten (røykfrie lokaler, buffet, klimaanlegg og barnestol). På overnattingsstedet er det mulig å bestille forpleiningstilbud som all-inclusive. All-inclusive-gjestene får spesielle ekstratjenester som snacks, live matlaging, diettretter, glutenfrie måltider, barnemenyer, veganmat og vegetarretter, i tillegg finnes det et bredt utvalg av drikkevarer med og uten alkohol samt minibar. Kontinental frokost fra buffet (også for de som står opp tidlig eller seint) lokker deg ut av senga om morgenen. Til lunsj og middag kan gjestene forsyne seg fra buffeten. Spesialretter er også tilgjengelige, deriblant laktosefri mat. Babymat er tilgjengelig (på forespørsel, gratis). Internasjonale merker er inkludert i prisen for gjestene.

## Betalingskort

Følgende betalingskort godtas på overnattingsstedet: VISA og MasterCard.

---

## Danish | Dansk

## Beliggenhed

Dette øko-hotel er perfekt for strandferiegæster, familier og unge mennesker, som finder det liggende lidt uden for Faliraki, ved en hovedvej, en kort gåtur fra havet. De nærmeste butikker og udesteder (barer og restauranter) finder gæsterne omkring 3 km derfra.

## Indretning

Resortet tilbyder gæsterne 573 værelser fordelt på en 7-etagers hovedbygning samt 2 sidebygninger. Engelsk- og tysksproget personale ved receptionen i lobbyen står til rådighed ved check-in og check-out. Kompleksets

faciliteter omfatter bagageopbevaring og en hæveautomat. Desuden stilles der WLAN uden gebyr til rådighed på overnatningsstedet. Resortet tilbyder en række handicapvenlige faciliteter. Overnatningsstedet råder over faciliteter velegnede til gæster i kørestol og 8 elevatorer. Der kan handles dagligvarer i supermarkedet på stedet. Feriesouvenirs kan gæsterne købe i souvenirbutikken Til resortets udendørsarealer hører en dejlig have og en legeplads. Som del af kompleksets yderligere faciliteter er der også en fjernsynsstue. Gæster der ankommer med køretøj, kan stille dette uden gebyr på overnatningsstedets parkeringsplads. Af serviceydelser tilbydes også babysitterservice mod betaling og ved forespørgsel, børnepasning, biludlejning, transportservice, vækkeservice, vasketøjsservice, en frisør, piccoloservice og en hotellæge. Aktive gæster der har lyst til at udforske området på cykel, vil sætte pris på stedets cykeludlejning (mod gebyr).

## Hotelværelse

Gæsterne vil finde et behageligt indeklima på værelserne i kraft af et klimaanlæg (uden gebyr) og varme med central regulering. Der tilbydes boligenheder hvor gæsterne vil finde en sidelæns havudsigt på altanen eller terrassen. Møbleringen af værelserne indbefatter dobbeltseng. Der kan også reserveres separate soveværelser. Børnesenge stilles til rådighed på forespørgsel uden ekstra betaling. Herudover står der en safeboks og et skrivebord til rådighed. Et minikøleskab hører ligeledes til standardindretningen. Desuden findes der telefon, fladskærmsfjernsyn med satellit-tv og WiFi (uden gebyr). Badeværelserne er udstyret med brusebad, badekar og et babybadekar. Til gæsternes daglige behov forefindes også en hårtørrer, et sminkespejl og telefon. Kosmetikprodukter på badeværelserne sørger for den særlige komfort. Der kan bestilles værelser egnede til gæster i kørestol. Resortet tilbyder familie- og ikkerygerværelser.

## Sport/underholdning

Uanset om gæsterne søger sportslig aktivitet eller afslapning, kan de svømme et par baner i en af 2 udendørs swimmingpools, mens de små kan besøge badeområdet for børn. Herudover vil noget forfriskende at drikke fra snackbaren ved swimmingpoolen og vandrutsjebanen bringe enhver badeglad gæst i godt humør. Endvidere vil liggestolene i parasollernes skygge sikre gæsterne fred og ro. Overnatningsstedet tilbyder et omfangsrigt udendørs sportsprogram med boccia, beachvolley, minigolf og jogging samt mod betaling også tennis. Vandsportsentusiaster vil også få det sjovt på stedet idet der tilbydes aqua-fitness og mod betaling tilmed jetski og bananbåde. Stedet tilbyder et bredt udvalg af sportsfaciliteter indendørs, herunder et fitnessstudie, bordtennis, dart, yoga, gymnastik og aerobic samt mod betaling også billard. Gæsterne kan tage en slapper i wellnessområdet (massagebehandlinger). Af eksterne udbydere tilbydes der massagebehandlinger. Et animeringsprogram, en miniklub, et minidiskotek og livemusik sørger for uovertruffen underholdning.

## Forplejning

Der er forskellige gastronomiske faciliteter, såsom en café, en bar og en lobbybar. Gæsterne kan lade sig beværte i restauranten (med rygeforbud, buffet, klimaanlæg og barnestole). Med hensyn til forplejning kan der foretages reservationer med alt inklusive. Gæster med alt inklusive har adgang til særlige ydelser, såsom snacks, åbent køkken, diætretter, glutenfri måltider, børnemenuer, vegane retter og vegetarretter, ligesom der tilbydes et bredt udvalg af alkoholfri og alkoholholdige drikkevarer samt en gratis opfyldning af minibaren. En kontinental morgenbuffet (også for gæster der står tidligt eller sent op) vil få gæsterne hurtigt ud af sengen. Til frokost og aftensmad kan de betjene sig selv ved buffeten. Hvad angår særlige forplejningsbehov, kan der også bestilles diverse laktosefri retter. Der tilbydes baby mad (ved forespørgsel, gratis). Internationale mærker er inklusive for gæsterne.

## Kreditkort

Der accepteres på resortet følgende kreditkort: Visa og MasterCard.

---

## Romanian | Română

### Amplasare

Acest hotel ecologic, perfect pentru turiști de la plajă, familii și tineri, este în afara localității Faliraki, pe o stradă principală, la o scurtă distanță față de mare. La cele mai apropiate magazine și locuri de ieșit în oraș (baruri, restaurante) se poate ajunge în aproximativ 3 km.

### Dotări

Resortul cu aer condiționat oferă 573 de camere ce se află atât într-o clădire principă cu 7-etaje cât și în 2 clădiri auxiliare. Personal care vorbește engleză și germană de la recepția din zona de primire vă ajută la check-in/check-out. Facilitățile complexului cuprind o cameră de bagaje și un bancomat. În zonele comune, clienții au la dispoziție acces Wi-Fi (gratuit). Locul de cazare oferă o serie de comodități pentru persoanele în scaun cu rotile. Resortul dispune de facilități pentru persoanele în scaun cu rotile și de 8 lifturi. Bunurile de consum zilnic pot fi cumpărate la supermarket. Clienții pot cumpăra mici amintiri din concediu de la magazinele de suveniruri. Locul de cazare are o grădină frumoasă și un loc de joacă. Printre celelalte facilități ale complexului se numără un spațiu cu televizor. Cei ce călătoresc cu autoturismul propriu îl pot parca gratuit în parcare resortului. Printre alte servicii se găsesc un serviciu de îngrijire a bebelușilor la cerere și contra cost, servicii de bonă, un serviciu de închiriat mașini, un serviciu de transfer, un serviciu de apel de trezire, un serviciu de spălătorie, un coafor, serviciile unui valet și un medic de la hotel. Călătorii activi care ar dori să descopere zona pe bicicletă vor aprecia serviciul de închiriere de biciclete (contra cost).

### Locul de cazare

Un aparat de aer condiționat (gratuit) și încălzire reglabilă la nivel central creează o atmosferă plăcută în camere. În majoritatea spațiilor de cazare clienții au vedere laterală spre mare de pe balcon sau terasă. Camerele au un pat dublu. Sunt disponibile dormitoare separate. La cerere pot fi puse la dispoziție paturi gratuite pentru copii. De asemenea, sunt disponibile un seif și un birou. Echiparea de bază cuprinde de asemenea și un minifrigider. În plus, există un telefon cu apelare directă, un televizor cu ecran plat cu canale prin satelit și WiFi (gratuit). Băile sunt dotate cu un duș, o cadă și o cădiță pentru bebeluși. Un uscător de păr, o oglindă de machiaj și telefonul sunt disponibile pentru folosința zilnică. Articolele de cosmetică creează un confort deosebit în băi. Se oferă spre rezervare camere adaptate pentru scaun cu rotile. Locul de cazare oferă camere de familie și camere de nefumători.

### Sport/divertisment

Fie că practică sport sau caută odihnă, clienții pot înota câteva lungimi de bazin în una din cele 2 piscine exterioare, iar copiii au la dispoziție un bazin cu apă de mică adâncime. De asemenea, băuturile răcoritoare de

la bar/snack-bar și un tobogan de apă îi vor binedispune foarte mult pe toți cei ce iubesc apa. Șezlongurile și umbrelele garantează ore odihnitoare. Resortul oferă un program foarte cuprinzător de sporturi în aer liber, cu boccia, volei de plajă, minigolf și jogging, iar contra cost tenis. Datorită unor sporturi ca aqua-fitness, și, contra cost, plimbări cu scuterul acvatic și plimbări cu banana, iubitorii sporturilor acvatice se vor simți în mediul lor. Complexul oferă mai multe posibilități de a practica activități sportive în interior, ca de exemplu o sală de fitness, tenis de masă, un joc de darts, yoga, gimnastică și aerobic, iar contra cost biliard. Clienții se pot destinde în zona de relaxare (terapii prin masaj). Alți organizatori propun terapii prin masaj. În timpul liber, un program de recreere, un miniclub, o minidiscotecă și muzică live oferă distracție pe măsură.

## Mâncare

Există diverse locuri unde se poate lua masa: o cafenea, un bar și un lobby bar. Clienții sunt ospătați în restaurant (nefumători, bufet, aer condiționat și scaun înalt pentru copii). La centrul de cazare se oferă spre rezervare regim all inclusive. Clienții de la all inclusive se bucură de oferte speciale, ca de exemplu gustări, live cooking, feluri de mâncare dietetice, mese fără gluten, meniuri pentru copii, mâncare vegană și feluri de mâncare vegetariene, de asemenea există o paletă diversă de băuturi alcoolice și nealcoolice, precum și minibar. Un mic dejun continental de la bufet (și pentru cei ce se trezesc devreme și pentru cei ce dorm mai mult) motivează dimineața la trezit. Dimineața și seara clienții se servesc la bufet. Sunt disponibile și mâncăruri speciale, printre care mâncare fără lactoză. Este disponibilă mâncare pentru bebeluși (la cerere, gratuit). Mâncile internaționale sunt gratuite pentru clienți.

## Carduri de credit

La locul de cazare sunt acceptate următoarele carduri de credit: Visa și MasterCard.

---

## Hungarian | Magyar

### Szállás leírása

A szállodát 1976-ban építették. A vendégek 573 szobában kerülnek elhelyezésre. Ezek a főépületben és 2 melléképületben találhatóak. A vendégek egy előcsarnokba érkeznek, ahol recepció (check-in/-out) várja őket. Minden emelet megközelíthető lépcsőn vagy lift segítségével. A kínált szolgáltatásokhoz tartozik egy csomagmegőrző és egy ATM. A nyilvános helyiségekben WiFi hozzáférés (díjmentesen) teszi lehetővé a kapcsolattartást a külvilággal. A létesítmény kialakításánál figyelembe vették a mozgáskorlátozott vendégek igényeit is. A vendégeket egy étterem, egy kávézó és egy bár várja. A mindennapi szükségletek kielégítésére egy élelmiszerbolt áll rendelkezésre. Az ajándékboltban a vendégek számos ajándéktárgy közül válogathatnak. A szállás területéhez tartozik játszótér, valamint egy kellemes kert is. Az üdülőterületen található továbbá egy TV-szoba. Aki saját autóval érkezik, díjmentesen parkolhat a szálloda parkolójában. Rendelkezésre áll továbbá a több nyelven beszélő személyzet, a bébiszitter-szolgáltatás, a gyermekfelügyelet, az autókölcsönző, a transzfer szolgáltatás, az ébresztő szolgáltatás, a mosodai szolgáltatás és a fodrászat. Az aktív kirándulásokat kedvelőknek, akik a környéket két keréken szeretnék felfedezni, (felár ellenében) kerékpárkölcsönző áll rendelkezésre.



## Szobák

A szobákat légkondicionáló berendezéssel, központi fűtéssel és fürdőszobával szerelték fel. A vendégek a teraszon, illetve az erkélyen is kényelembe helyezhetik magukat. A legtöbb szoba kellemes légkörét oldalsó, tengerre néző kilátás teszi teljessé. A szobák berendezéséhez tartozik egy franciaágy. Különálló hálószobák foglalására is lehetőség van. Kiságyat igény esetén ingyenesen biztosítanak. Ezen kívül van széf és íróasztal is. Az alapfelszereltséghez tartozik egy minihűtő is. Internet-hozzáférés, egy telefon, egy TV-készülék és WiFi is a vendégek kényelmét szolgálja a nyaralás alatt. Mozgáskorlátozottaknak kialakított szobák is foglalhatóak. A fürdőszobák felszereléséhez zuhanyzó és fürdőkádb tartozik. A fürdőszobában található hajszárító, kozmetikai tükör és telefon a mindennapi kényelmet szolgálják. A kényelemhez hozzájárul, hogy a fürdőszobákban kozmetikai cikkek is található(ak). Családi szobát és nem dohányzó szobát is foglalható.

## Sport és szabadidő

A létesítmény egy kinti- és egy gyermekmedencét kínál. A vízciszszda kicsiknek és nagyoknak is élményt nyújt. A vendégek zavartalan pihenéséről kényelmes nyugágyak és napernyők gondoskodnak. Ezen kívül van egy medence- és snackbár is. A szálláson számos sporttevékenység biztosítja a változatosságot. Kínálnak többek között boccia-t, strandröplabdát és minigolfot, valamint felár ellenében teniszt. Aqua-fitness, valamint felár ellenében jet-skyzés és banánozás várja a vízi sportok kedvelőit. Jet-skyzés, banánozás és kenúzás a partnerek kínálatában szerepel. Az üdülőterület számos beltéri sportolási lehetőséget kínál, többek között edzőtermet, asztali teniszt, darts-ot, jógát, gimnasztikát és aerobikot, valamint felár ellenében biliárdot is. A külső szolgáltató partnerek kínálatában szerepel masszázs kezelések. A szabadidős kínálatban szerepelnek továbbá: szórakoztatóprogramok, az élő zene, egy miniklub és egy minidiszkó.

## Ellátás

All inclusive ellátás. A vendégek eldönthetik, hogy a kínálatban szereplő étkezések közül melyiket választják. Külön kérésre szívesen készítenek diétás ételeket, gluténmentes ételeket, vegetáriánus ételeket és gyermekeknek szánt ételeket. A fő étkezések mellett snackeket is kínálnak. Egyik különlegesség a látványkonyha. A vendégek italfogyasztása az árban benne foglaltatik. A kínálatban található alkoholmentes italok, alkoholos italok és nemzetközi termékek.

## Fizetési lehetőségek

A szállodában az alábbi kártyatípusokat fogadják el: Visa és MasterCard.

---

## Finnish | Suomi

### Sijainti

Ekohotelli sopii erityisesti rantalomailijoille, perheille ja nuorisolle, ja se sijaitsee pääkadun varrella Falirakin ulkopuolella, lyhyen kävelymatkan päässä meren rannasta. Kauppoihin ja menopaikkoihin (baarit ja ravintolat) on noin 3 km.

## Hotelli

Ilmastoinnilla varustetun lomakeitaan 573 huonetta ovat sekä 7-kerroksisen päärakennuksen että 2 sivurakennuksien tiloissa. Vastaanoton englantia ja saksaa puhuva henkilökunta palvelee tuloaulassa sisään- ja uloskirjautumisessa. Lomakeskuksen yleisissä tiloissa ovat matkatavarasäilytys ja pankkiautomaatti. Asiakkaiden käytössä on langaton internetyhteys yleisissä tiloissa (ilmainen). Majoitus tarjoaa lukuisia esteettömiä mukavuuksia. Lomakeitaalla on liikuntarajoitteisille sopiva varustus ja 8 hissit. Päivittäisiä ostoksia voi tehdä supermarketissa. Matkamuistoja asiakkaat voivat ostaa matkamuistomyymälästä. Lomakeitaan alueella on puutarha ja leikkikenttä. Majoituksen muihin tiloihin lukeutuu televisiotila. Auton pysäköimiseen on lomakeskuksen asiakkaille ilmainen parkkipaikka. Palvelutarjontaan kuuluvat myös maksullinen lastenhoitopalvelu erillisestä pyynnöstä, lastenhoito, autonvuokraus, kuljetuspalvelu, herätyspalvelu, pesupalvelu, kampaaja, pikkolopalvelu ja hotellilääkäri. Pyörävuokraamo tarjoaa aktiivimatkailejoille sopivan menopelin ympäristöön tutustumista varten (lisämaksusta).

## Huonevarustus

Sopivan sisäilman huoneissa takaavat ilmastointilaitte ja keskuslämmitys. Suurimmassa osassa huoneita asiakkaat voivat nauttia parvekkeelta tai terassilta osittaisesta merinäköalasta. Huoneissa on parivuode. Varattavissa on myös huoneita, joissa on erillinen makuuhuone. Lastenvuoteet saa käyttöön maksutta erillisestä pyynnöstä. Asiakkailla on käytössään tallelokero ja kirjoituspöytä. Perusvarustukseen kuuluu minijääkaappi. Lisäksi käytössä ovat puhelin (suoravalinta), taulutelevisio satelliittikanavilla ja langaton internetyhteys (ilmainen). Kylpyhuoneiden varustukseen kuuluvat suihku, kylpyamme ja vauva-amme. Asiakkaat saavat käyttöönsä myös hiustenkuivaajan, kosmetiikkapeilin ja puhelimen. Erityisvarustelusta kylpyhuoneissa pitävät huolen kosmetiikkatuotteet. Varattavissa on esteettömiä huoneita. Lomakeitaassa on perhehuoneita ja savuttomia huoneita.

## Liikunta ja ajanviete

Sekä liikunnan ystävät että rentoutumista kaipaavat asiakkaat voivat uida 2 ulkoaltaassa sillä aikaa kun lapset polskuttelevat kahluualtaassa. Allas- ja snackbaarin juomat ja vesiliukumäki virittävät polskuttelijat lomatunnelmaan. Aurinkoisiin lomahetkiin on käytössä myös aurinkovarjoja ja lepotuoleja. Majoituksen kattavaan ulkoliikuntaohjelmaan kuuluvat boccia-peli, rantalentopallo, minigolf ja lenkkeily sekä lisämaksusta tennis. Vesiturheilun ystävät voivat harrastaa vesijumpppaa ja lisämaksusta vesiskootteriajelua ja banaaniveneajelua. Lomakeitaan sisäliikuntavaihtoehtoina ovat kuntosaliharjoittelu, pöytätennis, darts, jooga, voimistelu ja aerobic sekä lisämaksusta biljardi. Hyvinvointipalveluissa voi hemmotella itseään (hierontahoitojen) ansiosta. Hierontahoidot tarjoaa ulkopuolinen palveluntarjoaja. Viihdeohjelma, miniklubi, minidisco ja elävä musiikki pitävät huolen muusta vapaa-ajan viihteestä.

## Ravintolapalvelut

Ravintolatiloihin ja -palveluihin kuuluvat kahvila, baari ja aulabaari. Asiakkaat voivat ruokailla ravintolassa (savuton, buffet, ilmastointilaitte ja syöttötuoli). Majoituksessa on mahdollisuus varata myös all inclusive -paketti. Lisäetuina all inclusive -asiakkaat voivat nauttia naposteltavia, livekokkausta, dieettiannosta, gluteenittomia aterioita, lasten annoksia, vegaaniruokaa ja kasvisruokia sekä. Mannermainen aamiaisbuffet (myös aamuvirkuille ja aamun torkuille) houkuttelee aamuisin ylös vuoteesta. asiakkaat voivat noutaa annoksensa buffetin antimista. Erikoisruokavalioista saatavilla on laktoositon ruoka. Vauvanruokaa on saatavilla (pyynnöstä, maksuton). Asiakkaiden voivat nauttia kansainvälisiä merkkejä.

## Luottokortit

Lomakeskuksessa voi maksaa seuraavilla luottokorteilla: Visa ja MasterCard.

---

English (US) | English (US)

## Location

Perfect for beach vacationers, families and young people, this eco-hotel lies on the outskirts of Faliraki, on a main road a short walk from the sea. It is about 8 miles to the center with all its tourist attractions. The nearest shops and nightlife (bars, restaurants) are about 2 miles away.

## Facilities

Units include 573 rooms located in a 7-story main building and 2 auxiliary buildings. English- and German-speaking staff at the reception desk in the lobby are ready to assist you with check-in and check-out. Amenities include a baggage storage service and an ATM. Wireless internet access (no extra charge) is provided in public areas. The resort offers a number of facilities for guests with disabilities. The complex has wheelchair-accessible facilities and 8 elevators. Everyday necessities can be purchased at the supermarket. Guests can buy souvenirs at the gift shop. The grounds of the resort feature a playground and a lovely garden. Additional facilities include a TV room. Guests arriving by car can park their vehicles in the parking lot for no extra charge. Further services and facilities include a babysitting service (on request and for a fee), a childcare service, a car rental service, a transfer service, a wake-up call service, a laundry service, a hairdresser, a page service and a hotel doctor. Active guests can make use of the bicycle rental service (for a fee) to explore the surrounding area.

## Rooms

Air conditioning (no extra charge) and adjustable central heating ensure that rooms maintain comfortable temperatures. In most units, guests can enjoy a partial sea view from a balcony or terrace. Rooms include a double bed. Separate bedrooms are available. Children's beds can be provided at no extra charge upon request. A safe and a desk are also available. Guests will also find a mini fridge included among the standard features. A direct dial telephone, a flatscreen television with satellite channels and WiFi (no extra charge) are provided as well. Bathrooms are equipped with a shower, a bathtub and a baby bath. A hairdryer, a vanity mirror and a telephone are available for daily use. For extra comfort in the bathrooms, guests are offered cosmetic products. Wheelchair-friendly rooms can be reserved. The resort has family rooms and non-smoking rooms.

## Sports/Entertainment

Whether in need of rest and relaxation or more activity, guests can swim a few lengths of one of the 2 outdoor pools, while children have a special swimming area just for them. A waterslide and a refreshing drink at the poolside snack bar offer the perfect way to unwind. Guests can relax and enjoy the outdoor lounge chairs and umbrellas provided. The resort offers a wide range of outdoor sports, including bocce, beach volleyball, miniature golf and jogging. For a fee, guests can also enjoy tennis. With aquafit or, for a fee, jet skiing and banana boat rides available, fans of water sports have plenty of options to choose from. The complex offers numerous indoor sports, including a gym, table tennis, darts, yoga, callisthenics and aerobics or, for a fee, billiards. Guests can relax and unwind in the wellness area (massage treatments). Third-party operators offer massage treatments. Recreational facilities include an entertainment program, a kids' club, a kids' disco and live music.

## Meals

Various dining options are available, including a café, a bar and a lobby bar. Guests can dine at the restaurant (non-smoking, a buffet, air conditioning and high chairs). All-inclusive is offered as a catering option. All-inclusive vacationers enjoy special extras like snacks, live cooking, diet meals, gluten-free meals, children's meals, vegan food and vegetarian dishes, in addition to a wide selection of alcoholic and non-alcoholic beverages and a complimentary minibar. A continental breakfast buffet (also for early birds and late risers) provides many delicious reasons to rise and shine. At lunch and dinner, guests serve themselves at the buffet. Special meals, including lactose-free food, are also available. Baby food is available (on request, free of charge). For guests, international brands are included.

## Payment

The resort accepts the following credit cards: VISA and MasterCard.

---

## Chinese (traditional) | 中文 (繁體)

### 位置

環保酒店，完美適合海灘度假者、家庭和年輕族群，位處法里拉基的外圍，緊鄰主要街道，距離海邊短短步行路程。最近的商店及休閒娛樂場所（酒吧及餐廳）在約計3公里距離可達。

### 酒店設施

度假酒店提供573間房間，分別坐落在1棟7層的主樓，以及2棟附樓之中。英語及德語服務人員在大廳接待櫃檯協助辦理入住及退房。住宿設施包含了行李寄存服務和自動提款機。酒店內提供免費無線網路。度假酒店提供一系列符合身心障礙人士需求的便利設施。酒店備有無障礙設施，以及8座電梯。在超市裡可以購買日常所需的用品。如需購買旅遊紀念品，客人可在紀念品商店參觀選購。度假酒店室外區域設置有優美的花園和兒童遊戲場。其他的便利設施還包含視聽室。駕車前來的客人，可將車輛停放於住宿免費停車場。還額外提供可應請求提供收費的臨時保姆服務、托兒服務、租車服務、接送服務、晨喚

服務、洗衣服務、美髮沙龍、行李員/門房服務和駐店醫生等服務項目。想騎自行車遊覽周邊的客人，可利用（收費）自行車租借服務。

## 住宿

房間內溫度舒適宜人，這都歸功於便利的空調系統（免費）和中央管控的暖氣。在大部分的房間中，客人可以從陽台或露台觀賞側面海景。房間配備有雙人床。另外亦備有獨立臥室。可按要求免費增加兒童床。此外，房內亦設有保險箱和書桌。迷你冰箱亦屬標準陳設。除此之外，還配備有帶有直接撥號功能的電話、附衛星電視服務的平面電視和無線網路（免費）等，為住客營造舒適的住宿空間。浴室設置有淋浴間、浴缸和嬰兒浴盆。為了客人日常的需求，備有吹風機、化妝鏡和浴室電話機。浴室裡提供護膚用品，帶來額外的舒適。提供可通行輪椅客房，可事先預定。酒店提供家庭房和禁煙房。

## 運動/休閒

無論是運動健身還是休閒，客人可以在2個室外泳池中游泳運動，而小孩可以在兒童戲水池裡嬉戲玩耍。此外，池畔/小吃酒吧的清涼飲料，還有1座滑水道，讓所有喜愛戲水的人怡然自得。躺椅和遮陽傘能帶來舒適愜意的休閒時光。度假酒店提供豐富多樣的戶外運動項目，包括地板滾球、沙灘排球、迷你高爾夫和慢跑，以及付費使用的網球。水中健身以及付費項目水上摩托車和香蕉船，也為水上運動愛好者帶來難忘的戲水樂趣。酒店亦提供多種室內運動項目，例如健身中心、桌球、飛鏢、瑜伽、健身操課程和有氧運動，以及付費項目撞球。在休閒療養區，客人可以休息放鬆（按摩療程）。外來服務商提供按摩療程。休閒娛樂節目、兒童俱樂部、迷你舞廳和現場音樂表演為客人提供最佳的閒餘享受。

## 餐飲

酒店內有多種餐飲設施供選擇，如咖啡廳、酒吧和大廳酒吧。客人可以在餐廳（禁煙、自助餐、空調系統和兒童高腳椅）用餐。酒店提供可預訂的餐飲服務，如一價全包裝。一價全包裝的度假客享有特別的額外服務，如點心小吃、現場烹飪、節食餐點、無麩質餐點、兒童套餐、純素食和素食，同時還包含眾多酒類及非酒精飲料，迷你吧免費補充。可口美味的歐陸式自助早餐（也為早起及晚起客人提供）讓人迫不及待早起前來享用。午間及晚間時，客人可以享用自助餐美食。此外，也提供特別餐點，如無乳糖膳食。提供嬰兒食品（應要求,免費）。國際品牌均包含在內，為客人提供。

## 信用卡

歡迎在住宿內使用以下信用卡：VISA和萬事達卡（MasterCard）。

---

Portuguese (Brazil) | Português (Brasil)

Localização

Este hotel ecológico é perfeito para turistas de praia, famílias e jovens. Situa-se fora de Faliraki, em uma rua principal. A uma curta caminhada do mar. As lojas mais próximas e opções de entretenimento (bares, restaurantes) ficam ca. de 3 km.

## Comodidades

O resort oferece 573 quartos em um prédio principal de 7 andares e em 2 prédios anexos. Funcionários falantes de inglês e alemão estão à disposição, na recepção, para o check-in e check-out. As instalações do estabelecimento incluem um guarda-volumes e um caixa eletrônico. No alojamento, há acesso à rede Wi-Fi (sem taxas). O resort oferece uma série de comodidades aos portadores de deficiência. O alojamento dispõe de instalações devidamente adequadas a cadeirantes e de 8 elevadores. Pode-se adquirir produtos de uso diário no supermercado. Os hóspedes podem comprar lembrancinhas de viagem na loja de souvenirs. Um belo jardim e um parquinho infantil fazem parte das instalações do resort. Uma instalação anexa do estabelecimento inclui uma sala de TV. Quem chega de automóvel pode estacionar no estacionamento do alojamento (sem pagamento adicional). Dentre vários serviços oferecidos, encontram-se também um serviço de babá (mediante solicitação e pago à parte), um serviço de recreadores infantis, um serviço de aluguel de automóveis, um serviço de traslado, serviço de despertador, um serviço de lavanderia, um cabeleireiro, um serviço de office boy e um médico do hotel. Hóspedes ativos que desejam explorar as redondezas de bicicleta apreciarão o serviço de aluguel de bicicletas (mediante taxa extra).

## Alojamento

Um ar condicionado (sem taxas) e um aquecimento com regulação central garantem temperatura ambiente agradável nos quartos. Em algumas das acomodações, os hóspedes gozam de uma visão lateral para o mar desde a varanda ou do terraço. Os quartos dispõem de uma cama de casal. Existem dormitórios separados disponíveis. A acomodação disponibiliza camas infantis, mediante solicitação e sem custo adicional. Um cofre e uma escrivaninha fazem parte da mobília. Dentro da oferta padrão há ainda um frigobar à disposição. Os hóspedes dispõem ainda de um telefone com ligação direta, uma televisão de tela plana por satélite e Wi-Fi (sem taxas). Os banheiros são equipados com uma ducha, uma banheira e/ou uma banheira de bebê. Os hóspedes têm um secador de cabelo, um espelho de maquiagem e um telefone para o uso diário. Uma comodidade especial nos banheiros é garantida por artigos de cosméticos. Pode-se reservar quartos adaptados para cadeiras de rodas. O resort oferece quartos família e quartos para não fumantes.

## Atividades esportivas/Entretenimento

Os hóspedes, sejam esportistas ou nem tanto, podem nadar umas braçadas em uma das 2 piscinas externas. As crianças têm uma piscina própria. Bebidas refrescantes, no snack-bar junto à piscina, e um tobogã animam a todos. Espreguiçadeiras e guarda-sóis garantem horas de relax. O alojamento oferece um programa muito variado de atividades esportivas ao ar livre, como bocha, vôlei de praia, minigolfe e jogging. Há também tênis, mediante pagamento de taxa. Adeptos de esportes aquáticos vão se deleitar com hidroginástica. Mediante pagamento de taxa, também há jet ski e passeio com banana boat. O estabelecimento oferece uma série de atividades esportivas indoor, como uma academia, tênis de mesa, dardos, ioga, ginástica e aeróbica e, mediante taxa, bilhar. Os hóspedes podem relaxar na área de wellness (massagens). Organizadores externos oferecem massagens. Um programa de animação, um miniclube, uma discoteca infantil e música ao vivo são diversão garantida.

## Regime de Refeição

Diversos ambientes gastronômicos estão à disposição, como um café, um bar e um lobby bar. Os hóspedes são servidos no restaurante (não fumantes, buffet, ar condicionado e cadeira para crianças). Pode-se reservar all inclusive, como regime de refeição. Os viajantes all-inclusive usufruem de vários extras especiais, como pequenos lanches, um show de culinária ao vivo, pratos dietéticos, refeições sem glúten, pratos infantis, refeições veganas e pratos vegetarianos. Adicionalmente, há uma grande variedade de bebidas alcoólicas e não alcoólicas e ainda um abastecimento gratuito do minibar. Um café da manhã com um buffet continental (também para os que se levantam mais cedo ou mais tarde) motiva a levantar pela manhã. Para o almoço e jantar, os hóspedes servem-se no buffet. Também são preparados pratos especiais, tais como refeições sem lactose. Nossa oferta inclui comida para bebês (mediante solicitação, sem pagamento adicional). Marcas internacionais estão incluídas para os hóspedes.

## **Cartões de Crédito**

Aceitam-se os seguintes cartões de crédito: Visa e MasterCard.